

La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACION

Preto: 10 céntimos

Año IX

Apartado de Correos núm. 29.-Tel. 3010

OVIEDO.-Miércoles, 1.º de Abril de 1931

Redacción y Administración: Gil de Jaz, 5

Núm. 2.479

LA SOLUCION DEL PROBLEMA FINANCIERO

El señor Ventosa hace unas declaraciones y preside la sesión del Consejo Superior Bancario, cuyos acuerdos son el confirmar la colaboración con el Gobierno, aceptando con satisfacción las últimas medidas

DECLARACIONES DE VENTOSA

Madrid.—El ministro de Hacienda recibió a los informadores de la Prensa, a los que manifestó que veía con satisfacción la marcha de la peseta, según puede verse por la cotización registrada tanto en Londres como en Madrid.

Añadió que el Centro de Contratación fijaba en este día las libras a 44,65.

A continuación, dijo el señor Ventosa que le interesaba mucho salir al paso de ciertos equívocos sobre los conceptos de estabilización y revalorización y declararse más revalorizador que nunca. A su juicio, no son, aquellos, términos antitéticos, sino que efectivamente lo habrían de ser estabilización o depreciación, puesto que si se abandonase la política que desarrolla el Gobierno que determina la revalorización previa de la peseta, como lo comprueba la mejoría alcanzada últimamente por nuestro signo monetario, sobrevendría la depreciación del mismo.

Afortunadamente, se va desvaneciendo aquel equívoco, pues voy ya recibiendo muchas felicitaciones de toda España por esa política monetaria pasada los primeros momentos de indecisión y expectativa.

Hablando luego de las conferencias que viene dando Bergamín sobre el tema de la cuestión monetaria, reconoce que las disertaciones de dicho ex-ministro son siempre interesantes, porque suele descubrir puntos muy curiosos. Por ejemplo, en Madrid descubrió que las existencias de plata del Banco de España equivalían a una suma de cuatrocientos cincuenta millones oro. De lamentar es que no sea verdad tanta belleza.

En la que acaba de desarrollar en Málaga, según referencias periodísticas, describe que con la estabilización se pierde el cincuenta por ciento de las fortunas. Esto, antes de conocer el tipo de la estabilización. No sé como habrá hecho el señor Bergamín la correspondiente operación aritmética, desconociendo

de los puntos fundamentales para el cálculo.

También asegura el conferenciante, refiriéndose al crédito recientemente concertado y sin duda por móviles puramente políticos, dice el señor Bergamín que la operación estaba gestionando desde antes de la constitución de este Gobierno, lo que representaría una complicidad con toda la Banca extranjera para beneficiarse unos cuantos elementos con la comisión fijada de unos setecientos cincuenta mil dólares, cosa absurda y con la que se hace muy poco honor a las personas que han intervenido en el asunto. Y además no se ha tenido en cuenta, que aquella suma distribuida entre tanta gente, rendiría participaciones de ínfima consideración.

Se refiere luego a la otra arma que utilizan para combatir la estabilización, que es la de suponer que con la estabilización se beneficia a la "Chade". Y el ministro afirma, que si hay una persona jurídica a quien le tenga absolutamente sin cuidado la mencionada política monetaria, es a esa Compañía. Otra cosa sería si se tratara de pesos argentinos, pues tiene todos sus balances y cuentas en pesos oro. En cambio en España no tiene más contrato que el pagar al fisco diez millones de pesetas por el hecho de encontrarse establecida aquí.

Bergamín—sigue diciendo el ministro de Hacienda—se ha declarado siempre como un hombre intrépido, y a fe que lo demuestra en su viveza para entrar en el campo de la fantasía. Pero esto tiene el mal de que llega a introducir la confusión en los espíritus con el consiguiente perjuicio para el crédito público. Repito, que la operación del crédito de sesenta millones de dólares se ha efectuado con toda legalidad, de manera diáfana, por decreto y con todas las garantías precisas, por lo que extraña mucho se la combata con tanto ensañamiento, cuando en otras ocasiones se han concedido cosas semejantes sin tantos requisitos y sin protestas como las de ahora.

Claro es, que yo descuento la pasión política. Pero creo que convendría dejarla un poco al margen al enjuiciar el problema, sin perjuicio de la opinión técnica sobre él que eleve su análisis y discusión con las miras puestas en el interés económico y general del país.

Los periodistas preguntaron al señor Ventosa si se iba a restablecer en toda su integridad la ley de bases de funcionarios de 1918, ya que persiste la modificación que luego se introdujo en la edad para las jubilaciones.

El ministro declaró que ya había revisado algo la exposición e instancia relacionadas con el asunto; pero se han solicitado datos e informes y todo ello se encuentra ahora en período de estudio que no ha podido ser muy rápidamente despachada por causa de la urgencia e importancia de los otros problemas que requieren su principal atención.

De todos modos, les aseguro que atenderé al espíritu de justicia de las aspiraciones de los funcionarios, si bien es de tener muy en cuenta la repercusión que la resolución haya de determinar en el capítulo del presupuesto general del Estado.

SE REUNE EL CONSEJO SUPERIOR BANCARIO

Madrid.—Presidiendo el ministro de Hacienda se ha reunido hoy el Consejo Superior Bancario, representante, como se sabe, de la Banca privada.

El señor Ventosa solicitó de la citada entidad su colaboración y su opinión sobre el problema financiero.

Después informó el ministro sobre la situación y la política monetaria del Gobierno, una de cuyas medidas ha sido, como se sabe, la apertura de créditos, pues no podía aplazarse la normalidad en los cambios hasta que hubiese mayores dificultades y sobre todo no deben utilizarse los medios disponibles para una elevación artificiosa de los cambios, y si emplear medios para buscar mayores resultados.

Refiriéndose a la estabilización dijo que no deben establecerse prejuicios en cuanto al tipo a que se haga, ya que sí habrá que tener en cuenta las tendencias del mundo y los precios que rijan en el extranjero.

Confirmando que la ley monetaria se dejará por entero a la discusión y estudio del Parlamento.

En cuanto a la contestación que se dió al señor Ventosa por los elementos bancarios, ha sido que no solo por deber están al lado del Gobierno, sino que ahora lo hacen con satisfacción, añadiendo que las últimas medidas y de modo especial la apertura de créditos en el extranjero, son convenientes y necesarios.

El cambio se ha sostenido y mejora y por otra parte supone una gran confianza la colaboración de esos dos grupos de Bancos extranjeros con el de España.

Los acuerdos fueron unánimes y no hubo ninguna opinión con carácter particular.

UN CONSEJO DEL BANCO DE ESPAÑA

Se ha celebrado un Consejo extraordinario del Banco de España, en el que se ha aprobado la plantilla de personal, cuyo aumento supone un gasto de tres millones y medio de pesetas.

Para celebrar el aniversario Celebran varios actos los abogados de Madrid

Madrid.—Con motivo del 335 aniversario del Cuerpo de abogados se han celebrado hoy en Madrid varios actos.

En la iglesia de Santa Bárbara se celebró una misa en sufragio de los abogados fallecidos.

Despidieron el ministro de Justicia y el señor Ossorio y Gallardo.

Luego en la Cárcel Modelo la banda municipal dió un concierto y el decano señor Ossorio pronunció una frases.

En la cárcel de mujeres actuó la Coral de Madrid.

El ex-ministro señor Piniés dió una conferencia en la Universidad sobre "El arte de abogar".

Y por último se celebró un banquete presidiendo los señores Ossorio y Gallardo, Piniés y Colom Cardany.

El defensor de Alcalá Zamora pronunció un bello discurso exaltando el compañerismo y definiendo lo que debe ser la profesión de abogado.

LEA USTED:
"La Voz de Asturias"

LA ACTITUD DE LOS ESTUDIANTES

El ministro de Instrucción preside una reunión de los rectores.-La Junta de Gobierno de la Facultad de Medicina de Madrid facilita una nota de protesta por los sucesos

SE REUNE LA JUNTA DE GOBIERNO DE LA FACULTAD DE MEDICINA

Madrid.—Ayer por la mañana se reunió la Junta de gobierno de la Facultad de Medicina, bajo la presidencia del decano, doctor Recaséns.

A medio día se suspendió la reunión, no haciendo ninguna manifestación al salir los reunidos.

Por la tarde volvieron a reunirse, y al salir tampoco hicieron manifestaciones.

Únicamente el doctor Recaséns dijo que la sesión había sido muy movida y que se había discutido la proposición del doctor Negrín.

Más tarde facilitaron la siguiente nota oficiosa:

"Reunida la Junta de gobierno de la Facultad de Medicina de Madrid, con asistencia de todos los catedráticos y presidiendo el doctor Recaséns, decano de la misma, se acordó lo siguiente:

Primero. Lamentar los alborotos producidos por los estudiantes y otros elementos en la Facultad la semana pasada por motivos políticos y de otra índole.

Segundo. Condenar enérgicamente la actuación de las autoridades que realizaron una violentísima represión que originó algunas víctimas; y

Tercero. Recibir con satisfacción las explicaciones dadas por los señores Salamanca y Suñer, el primero de los cuales dice que él en modo alguno ha querido señalar los quirófanos y

otros lugares como los sitios de donde partieron los disparos contra la fuerza pública, y que sus frases de condenación para las autoridades académicas en modo alguno se referían a las de la Facultad de Medicina."

EL MINISTRO DE INSTRUCCION PRESIDE LA REUNION DE LOS RECTORES

Ayer llegaron a Madrid los rectores de todas las Universidades de España, que han sido convocados por el ministro de Instrucción Pública a fin de cambiar impresiones con ellos respecto al modo de resolver el problema escolar.

Estuvieron en el ministerio, donde saludaron al señor Gascón y Marín, y más tarde se reunieron bajo la presidencia del ministro en el Consejo de Instrucción Pública.

El ministro leyó un discurso exponiendo los temas sobre los que solicitaba su asesoramiento, que resumió en un índice que consta de tres partes: escolaridad, personal subalterno y medidas preventivas a adoptar para en el caso de que en las Universidades ocurran disturbios.

Agregó que dejaba en libertad a los rectores para que cada uno expusiera su criterio.

Por la tarde volvieron a reunirse sin la presencia del ministro, durando la reunión hasta las nueve de la noche, y a la salida no hicieron manifestaciones, diciendo únicamente que volverían a reunirse hoy por la mañana.

EL GENERAL BURGUETE SIGUE ESCRIBIENDO

Desde el castillo en que se encuentra dirige una interesante carta a don José Antonio Primo de Rivera

Madrid.—Por medio de la Prensa contesta el general Burguete en carta a don José Antonio Primo de Rivera.

Dice que conoció al marqués de Estella en la Academia General Militar y que en ocasiones fueron buenos amigos, si bien pronto se mostró él—Burguete—enemigo de la Dictadura al implantarla aquél.

Acepté—dice—las Capitanías generales de Burgos y Madrid, porque no había opción y de no hacerlo hubiese pasado, como otros, a la reserva.

Relata que en el curso de los años tuvieron choques serios, evitando seguramente la edad el que hubiesen llegado a las manos.

Por otra parte con el general Primo de Rivera no había manera de tratar, porque de una frase dura pasaba a la palabra suave, sin reflejar nunca un carácter definido.

Entre nosotros—añade—se han cruzado cartas y telegramas violentos, cuya copia conservo y si pasé a la Dirección de la Guardia civil, donde no le serví, fué por causas graves que por hoy me reservo.

En cuanto a esa carta mía que usted—dice a José Antonio Primo de Rivera—amenaza con exhibir, puede hacerlo, pues así podré yo ya publicar otras gravísimas que guardo.

Habla después del juicio que José Antonio Primo de Rivera ha hecho "de lo de Asturias", rogando a éste que lea en el libro que publicó el coronel Márquez una carta muy importante allí reproducida.

ES DECLARADO DISPONIBLE
El "Diario Oficial del Ministerio del Ejército" publica una Real orden autorizando al teniente general don Ricardo Burguete, para residir en Madrid, como disponible.



DE LA MANIFESTACION PRO AMNISTIA CELEBRADA EL DOMINGO.—Un aspecto del ordenado desfile hacia el Gobierno civil, donde como se sabe fueron entregadas las conclusiones aprobadas en el mitin del Bombé. (La presente fotografía hubimos de retirarla de nuestro número de ayer a causa del mucho original inaplazable) Foto «La Voz de Asturias»

LA SEÑORA Doña Carolina González Fanjul

Falleció en Pola de Siero, a las dos de la madrugada del día 1 de Abril de 1931
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
R. I. P.

Su desconsolado esposo don Bernardo Nuño Cueva (médico titular de este Ayuntamiento); hijos doña María, don Avelino, doña Teresa, doña Dolores y doña Carolina; padre don Pedro González Lizame; hermanos doña Regina, don Emilio, doña Elvira y don Dionisio; hermanos políticos doña Josefa, don Manuel, don Basilio (Penitenciario de Almería), doña Elvira y doña Encarnación Nuño Cuevas; primos, sobrinos y demás parientes,

Participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan asistan a la conducción del cadáver, acto que tendrá lugar mañana jueves, día 2, a las seis de la tarde, desde la casa mortuoria al cementerio católico de esta villa, y a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán el día 8 del actual a las diez de la mañana en el templo parroquial de Pola de Siero, por cuyos actos de caridad y consuelo les quedarán eternamente agradecidos.

El conde de Romanones insiste en que hasta después de celebrarse las elecciones municipales no habrá nada.—Una nota del ministerio de Estado sobre las negociaciones con Italia.—Los propósitos del señor Bergamín en relación con la querrela contra el Gobierno.—Hoy habrá salido el señor Alba para Barcelona y París

EL DESPACHO DEL REY

Madrid.—Despacharon con el Monarca los ministros de Hacienda y Gobernación.

El señor Ventosa dijo al salir que había sometido a la regia sanción varios decretos sin importancia y que después había cumplimentado a la Reina.

El marqués de Hoyos no hizo manifestaciones a la salida.

AUTORIZACION PARA CONCURRIR A UN EMPRESTIMO

Se ha autorizado a varios Bancos y banqueros para adquirir ocho millones y medio de pesetas del empréstito destinado a la zona de Marruecos al 5 por 100 de interés.

La primera fecha de pago de cuatro millones y medio de pesetas, será el 20 de Abril y el resto el 20 de Mayo.

El cupón comenzará a pagarse a partir del primero de Junio.

EN LA PRESIDENCIA

El Presidente despachó con varios ministros y después recibió al Alto Comisario de España en Marruecos, general Jordana.

Más tarde recibió a varios reporteros gráficos alemanes, que impresionaron algunos metros de películas sonoras.

Al visitarle los periodistas, les dijo que no tenía nada que comunicarles.

EN GOBERNACION

A las dos de la tarde recibió el ministro de la Gobernación a los periodistas, a los que dió cuenta de que el Rey le había firmado varios decretos de su departamento, que carecían de importancia.

EN FOMENTO

El señor La Cierva manifestó a los informadores que había telegrafiado a Asturias dando el pésame a las familias de las víctimas ocurridas en la catástrofe registrada en una mina y que asimismo había telegrafiado a la Jefatura de Minas ordenándoles la instrucción del oportuno expediente para exigir las responsabilidades a que hubiera lugar.

Añadió que había enviado al Consejo de Estado la relación de carreteras cuya construcción ha de sacarse en breve a subasta, recomendando que el expediente se despachara con rapidez, a fin de que principiarán las obras lo antes posible, para ver de remediar en lo posible la crisis de trabajo.

LA CONFERENCIA HISPANO-FRANCESA

Los delegados que asisten a la conferencia hispano-francesa, en nombre de las dos naciones, permanecieron hoy reunidos en el Ministerio desde las seis a las ocho y media, no facilitándose, como en días anteriores, referencia alguna de lo tratado.

HABLANDO CON EL MINISTRO DE ESTADO

El conde de Romanones recibió

a los periodistas, con los cuales sostuvo una breve charla.

Dijo en primer lugar que no habrá seguramente Consejo de ministros el sábado.

Después se le hicieron algunas preguntas relacionadas con la política y el conde insistió en que hasta después de celebrarse las elecciones municipales no habrá nada.

—¿No puede usted decirnos algo de la visita que hizo ayer?

—Se refieren ustedes a la visita a don Santiago Alba?

—Sí, señor.

—Pues fué una simple visita de cortesía. Para corresponder a la que él me hizo el día anterior. Me dijo que mañana sale para Barcelona donde estará dos días, siguiendo luego a París para recoger sus papeles y regresar ya definitivamente a Madrid.

Acabó diciendo que el próximo Consejo de ministros se celebrará probablemente el sábado.

LAS RECAUDACIONES EN ZARAGOZA

Por la firma de Hacienda se autoriza a la Diputación de Zaragoza para que sea la encargada de cobrar las contribuciones y otros impuestos del Estado.

UNA NOTA DEL MINISTERIO DE ESTADO

En el ministerio de Estado ha sido facilitada una extensa nota dando cuenta de las negociaciones comerciales que se han realizado con Italia y que el actual Gobierno desea continuar, confiando en que se llegará a un acuerdo favorable a los intereses españoles, dado el buen deseo de que sin duda se hallan poseídos los dos Gobiernos.

Relata que el anterior Gobierno mantuvo en Octubre negociaciones con Italia que se suspendieron momentáneamente al constituirse el actual.

Los tratados comerciales son totalmente ajenos a las cuestiones políticas privativas de cada nación.

Desmiente en otro lugar la nota la versión o error ya anteriormente rectificado, de que el Gobierno de Primo de Rivera firmase un tratado secreto con Italia.

Lo ocurrido fué que la Dictadura desistió de promulgar un nuevo arancel y fué en cambio a la revisión de los tratados, ocurriendo esto en el año 1927. Fué entonces cuando Italia pidió por nota reservada determinadas concesiones, y al modificarse en Julio de 1930 el arancel formuló una reclamación que dió lugar a la conferencia hispano-italiana de Roma.

En cuanto a las versiones o referencias de estas negociaciones declara la nota que es precisa la mayor moderación por parte de todos, pero de modo especial por la Prensa, esperando que así sucederá, sin perjuicio de que una vez establecido un acuerdo que el Gobierno dará a conocer sin reservas, se emitan los juicios favorables o adversos al mismo.

LA FIRMA DE UN CONVENIO

En el mismo Ministerio dieron cuenta de que entre el ministro de Negocios Extranjeros holandés y nuestro representante en La Haya, se ha firmado el convenio sobre conciliación, arreglo judicial y arbitraje.

CHAPAPIRIETA, A TORREVIEJA

Hoy ha salido para Torrevieja, donde pasará unos días, el exministro señor Chapapieta, persona de la mayor intimidad de don Santiago Alba y adscrito, como él, al bloque constituyente.

UNAS DECLARACIONES DE BERGAMIN

Un redactor de "La Voz" ha celebrado una conversación con Bergamín acerca del tema de las manifestaciones hechas por el ministro de Hacienda.

El exministro conservador comenzó diciendo que la peseta seguirá toda la marcha que quiera Ventosa, siempre que dé libras.

Respecto a la querrela contra el Gobierno por el crédito recientemente concedido, dice que todavía no la ha presentado, pero la presentará.

—¿Cree usted que el Gobierno irá a las elecciones municipales?

—Las municipales solo, sí. Las a Cortes, seguramente que no.

—¿Cuándo van a ser Gobierno los constituyentes?

—No lo sé. Por mí, cuanto más tarde mejor. En cuanto a la fórmula, creo que no debe tardarse en ponerla en práctica. Y no se debe tardar, porque si se deja para después de dos meses, no servirá para nada.

—¿Por qué?

—Hombre!, no me pregunte usted eso. ¿No lo está usted observando todos los días? Si eso lo saben ya hasta los niños que van a la escuela.

CONFERENCIANDO

Bergamín ha conferenciado hoy con Alcalá Zamora y Sánchez Román, a fin de ponerse de acuerdo acerca de la presentación de la querrela.

Si llegan al acuerdo esta noche, la querrela se presentará mañana, sino se dejará hasta el sábado, por no ser los intermedios días hábiles.

Se leen los informes de algunos de los defensores y a medio día se suspende la sesión para continuarla a las cuatro.

<p>Teatro Campoamor</p> <p>Sábado 4 de Abril</p> <p>DEBUT de la Compañía de Teatro Contemporáneo, procedente del Teatro Infanta Beatriz, de Madrid, con el estreno de la grandiosa comedia de Luis de Vargas, estrenada con éxito rotundo en el Teatro Fontaba, de Madrid.</p> <p>La de los claveles dobles</p> <p>El acontecimiento teatral del año</p> <p>Continúa abierto el abono a diez únicas funciones (Gran moda).—Siete Estrenos de gran éxito, siete.</p>	<p>Teatro Jovellanos</p> <p>Sábado 4 de Abril</p> <p>Monumental y extraordinario Estreno sonoro</p> <p>La mejor película sonora de la Fox</p> <p>Oro de ley de la pantalla</p> <p>1980</p> <p>Una fantasía del porvenir</p> <p>por EL BRENDEJ - MAUREEN O'SULLIVAN y MARJORIE WHITE</p>
---	---

Noticias deportivas

Una nota de la Federación nacional de fútbol

Madrid.—La Federación Nacional de Fútbol ha facilitado una extensísima nota, en la que da cuenta de que la reunión que celebró ayer fué laboriosísima, aprobándose más de cincuenta asuntos.

Se aprobó el programa de agasajos a los equipos extranjeros que acuden a luchar a España; indemnizar al jugador Goiburru, que se lesionó recientemente; tomar en consideración la propuesta de Hungría para celebrar un partido en el mes de Diciembre; señalar la fecha del 26 de Abril para el partido España-Irlanda, que se celebrará en Barcelona, y suspender en sus derechos a la Federación Canaria, declarando por tanto exento al Oviedo de acudir a esta eliminatoria.

Notas palatinas

Imposiciones del Toisón de Oro

Madrid.—Hoy se verificará la imposición de las insignias del Toisón de Oro al Jefe del Gobierno, al señor Cortezo y a los duques de Medinaceli y Miranda.

VISITANDO A LA REINA

La Reina recibió a la viuda e hijos del profesor que fué de los infantes, señor Antelo.

Disposición militar

Se ordena el licenciamiento de los soldados de 1929

Madrid.—El "Diario Oficial del Ministerio del Ejército" publica una Real orden autorizando el licenciamiento cuatrimestral de los soldados que pertenecen al segundo llamamiento del reemplazo de 1929.

«La Voz de Asturias» publica siempre la mejor y más extensa información telefónica

En el proceso que se sigue contra numerosos paisanos, el fiscal solicita cuarenta y cinco penas de reclusión perpetua a muerte

ALCALA ZAMORA, A JACA

Madrid.—Han salido para Jaca los abogados señores Alcalá Zamora y don Manuel García Rodríguez, con objeto de asistir a la lectura de cargos contra los paisanos encartados en el proceso por los sucesos de Jaca.

El fiscal solicita 45 penas de reclusión perpetua a muerte, dos de grado inferior a la de reclusión perpetua y tres de reclusión temporal.

PARA TRASLADAR A LOS CONDENADOS

Palma de Mallorca.—La delegación de la Transmediterránea ha recibido un despacho de su dirección general diciéndole que el vapor *Rey Jaime I*, que se encuentra fondeado en este puerto, salga para Tarragona para ponerse a disposición del Gobierno.

El barco se aprovisionó de una importante cantidad de combustible y salió por la tarde.

Se cree que se le destina al traslado de los condenados bien a Mahón o a una isla del Norte de África.

CONTINUA EL CONSEJO DE GUERRA POR NEGLIGENCIA CONTRA LOS MILITARES

Jaca.—A las nueve de la mañana volvió a reunirse el Consejo de guerra, presidiendo Gómez Morato.

En los bancos de los acusados se sientan todos los jefes y oficiales encartados en el proceso.

Se leen los informes de algunos de los defensores y a medio día se suspende la sesión para continuarla a las cuatro.

La sesión de la tarde comienza con el informe del defensor Román Aya, leyéndose a continuación los informes de los que no se pudieron leer en la sesión de la mañana.

Después de los informes de los defensores se concede un descanso de quince minutos.

RECTIFICACIONES DEL FISCAL

Al reanudarse nuevamente la sesión, hace uso de la palabra el fiscal.

Dice que tiene que hacer modificaciones en la calificación de algunas penas, ya que el escrito suyo se redactó antes del día 14, en que el fallo del alto tribunal militar cambió el sentido de la jurisprudencia sobre algunos artículos del Código, pues el Consejo, en su última reunión, ha sentado doctrina.

Mantiene sus calificaciones en lo que afecta al capitán Andoñ y para el oficial León, pero aprecia la existencia de unas atenuantes que rebajan la pena a la de tercer grado. Retira la acusación en lo que se refiere al oficial Martín, igualmente que para el teniente Luna, suboficiales Martín, Mostay, Pérez Ríos y Portolés; y sargentos Cabalgante, Serrano, Venul y Leguamán.

En cuanto a las clases, para los que había pedido la pena de seis meses y un día, retira también la acusación, aunque estima se debía imponer un correctivo.

Rectifican los defensores, algunos de los cuales agradecen las modificaciones introducidas en su alegación por la defensa.

DEL HALLAZGO DE BOMBAS

Los detenidos más importantes han sido procesados y han ingresado en la cárcel en calidad de incomunicados

Madrid.—El aprendiz de la calle de Ayala, Francisco Palacios, ha manifestado que a las nueve y media de la mañana del día en que fué detenido Fidalgo, llegó al taller el cartero Cerezo, diciendo "que si no había hecho aquello" era porque tenía servicio, pero que volvería a las seis y media de la tarde.

Fidalgo acostumbraba a reunirse con sus paisanos asturianos en un establecimiento de la calle de Echegaray. Interrogados algunos de éstos han coincidido en manifestar que ignoraban sus ideas.

Hace una semana fué detenido momentáneamente el cartero Cerezo en ocasión en que se dirigía al Palacio de Comunicaciones a cobrar.

El juez de guardia entregó esta mañana lo actuado al del distrito de Buenavista, que es al que corresponde instruir el sumario.

Dicho funcionario ha tomado declaraciones a los detenidos, durando ello desde las once de la mañana hasta las dos de la tarde, y disponiéndose

Notas municipales

Los servicios mecánicos en el nuevo Matadero

El Alcalde nos dió cuenta ayer de que había recibido aviso de la casa instaladora de los servicios mecánicos en el nuevo Matadero, comunicándole que después de Pascua vendrán a hacer pruebas de las instalaciones hechas y continuar las que están proyectadas en los pabellones sanitarios.

Las instalaciones terminadas son las de las naves de sacrificio, carros aéreos y cámara frigorífica.

SESION PARA EL SABADO

La sesión que el viernes había de celebrar la Permanente municipal, según costumbre, se traslada para el sábado por considerarse el viernes como día inhábil.

LAS CASAS ASEGURADORAS

Se dirige un oficio a las Compañías de Seguros para que en el plazo de 15 días remitan las declaraciones detalladas de las evoluciones de los valores asegurados a fin de cumplir lo dispuesto para el cobro de las contribuciones especiales en los reglamentos municipal y de Hacienda, que deben satisfacer las Compañías de Seguros.

SUBASTA

Por haber quedado sin efecto la

en consecuencia la libertad de Gerardo Orantes, su esposa y su hermana.

En cambio se ha procesado a Fidalgo y Cerezo, los cuales han ingresado en la cárcel en calidad de incomunicados.

La policía efectuó un nuevo registro en el taller de la calle de Ayala para ver si encontraba nuevas tuercas, como las halladas en las bombas descubiertas, pero al parecer la búsqueda no ha dado resultado.

Según parece el cartero ha dicho que él iba a recoger el cajón por encargo de Pablo Navarro.

Por lo que se refiere a Navarro, los policías saben que durmió la última noche en una casa de la calle de don Ramón de la Cruz, recogiendo allí varios documentos, entre ellos el carnet de una Sociedad masónica de Sevilla, a la que Navarro pertenece.

Finalmente se sabe que Navarro lleva gorra, guardapolvo y gafas negras, para despistar a los agentes, pero éstos confían en detenerle.

señalada para el día 30 último, se señala nuevamente para que tenga lugar en las mismas condiciones que la primera, el día "6 de Abril próximo, hora de las doce", respecto de los muebles, efectos y demás semovientes del establecimiento que en Otero (Villafraja) poseía don Benjamín del Valle, según pueden verse en el edicto fijado en el cuadro de anuncios del bajo de las Consistoriales.

El domingo en Gijón

Preparan una manifestación pro amnistía

Organizada por la Federación de Sociedades Obreras de Gijón, se celebrará el domingo una manifestación pro-amnistía teniendo lugar después una visita al cementerio civil para visitar la tumba del joven Carlos Tuestro, muerto en los sucesos de la iglesia de los jesuitas, invitándose a estos actos a los partidos antidinásticos de Asturias.

(Véanse noticias de última hora en séptima plana)



Rogad a Dios en caridad por el alma de

LA SEÑORA

D.ª Rosario García Sánchez

(VIUDA DE SUAREZ)

Falleció en Oviedo el día 31 de Marzo de 1931

a los 53 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Sus desconsoladas hijas doña Rosita y doña Remedios; hermana doña Teresa; hermano político don Prudencio Fernández Rodríguez (cofrader del Banco Herrero); hijos políticos don Rogelio Claverol Estrada y don Saturnino García Fernández (empleado de «La Americana»); nietos, tíos, sobrinos y demás parientes,

Ruegan a sus amistades la encomienden a Dios en sus oraciones y asistan a la conducción del cadáver, acto que se verificará hoy miércoles, 1 de Abril, a las seis y media de la tarde, desde la casa mortuoria, Avenida de Bermúdez de Castro, 5, (Santullano), al cementerio de San Julián de los Prados, por lo que les quedarán eternamente agradecidos.

DE LA EXPLOSION EN «EL CANDANAL»

La dolorosa impresión que ha producido la catástrofe en la provincia

En La Felguera (De nuestro corresponsal) LA CATASTROFE DEL «CANDANAL»

Por el triste motivo de la catástrofe del «Candanal», en la cual perdieron la vida ocho pobres mi- neros y quedaron heridos otros cua- tro, nuevas víctimas del trabajo, en el día de ayer martes el paro en la nuestra villa fué completo, tanto en la Duro-Felguera como en las de- más empresas particulares y cuan- tas obras existen, en señal de duelo.

En Sotrondio (De nuestro corresponsal) DE LA CATASTROFE DE ANTEAYER

El sentimiento es general en todo el vecindario con motivo de la espantosa muerte de esos desgra- ciados convecinos, que en busca del pan cotidiano encontraron tan fatal desenlace.

Cientos de personas se traslada- ron desde los primeros momentos al lugar del suceso, reflejándose en todos los rostros el hondo pesar que esta tremenda desgracia les causaba.

De nuevo vuelve el concejo de San Martín del Rey Aurelio a vestirse de luto. Hace dos años era en el pozo del «Sotón» donde la Im- placable hacía presa en nueve hu- mildes mineros. Hoy en la mina «El Corbero», son ocho los desventura- dos que después de año tras año arrancando las entrañas de la tierra, dejan esta vida llena de tristes- za y sinsabores, para ir hacia otra vida más descansada y alegre.

Argüelles En Carbayín (De nuestro corresponsal) ANTE EL DOLOR POR LA CATASTROFE

Por el hecho de que la mina «El Candanal» guarda relación íntima con «Mosquitera», perteneciente a esta jurisdicción, se entiende causa- ra el natural sobresalto entre todas las familias, unas por contar con deudos allí trabajando, otras unidas por vínculos de amistad y otras por el natural sobresalto que el acci- dente proporciona en límites bastante próximos.

Y así nosotros desde un princi- pio nos dispusimos a trasladarnos a «Mosquitera», ya que desde aquí existe una galería que conduce al «Candanal», que es la que utilizan los obreros de esta vereda para el transporte.

Desde La Felguera La huelga en la Ibérica del Nitrógeno (De nuestro corresponsal)

Pese a las gestiones que se rea- lizan y a que se han celebrado algu- nas reuniones en el Centro Obrero La Justicia, es lo cierto que hasta ahora no se ha logrado una so- lución al conflicto nuevamente re- producido, después de la angustia de tantos meses.

MUEBLES-PIANOS Para comprar los mejores por menos precio, visite la nueva CASA BLANCO

Pianos a plazos de 50 pesetas mensuales, Gramófonos y Discos Pianos Urfa, 6; OVIEDO Muebles Urfa, 46

UN NUEVO PERIODICO

Lo que dice el señor Urgoiti en rela- ción con la aparición de «Crisol»

Hemos recibido una interesante carta de don Nicolás María Urgoiti dando cuenta de sus propósitos al publi- car «Crisol», como consecuencia de la marcha de la empresa de «El Sol» y haberle seguido lo mejor y mayor parte de la Redacción y desde luego todo el cuadro de colaboradores.

Por su interés informativo, pues no cabe duda que el público ha seguido incluso con apasionamiento este pleito, reproducimos la comunicación y la lista de colaboradores.

LA VOZ DE ASTURIAS

Muy señor mío: En breve apare- cerá en Madrid un periódico-revista, de carácter eminentemente político, que se publicará varias veces por se- mana con el título de «Crisol».

«Crisol», fundado e inspirado por el que suscribe, dirigido por Félix Lorenzo y escrito por todos aquellos cuyos nombres van al pie de estas líneas, no ha de concretar sus ideas y propó- sitos en un programa. La significación notoria de sus colaboradores, selección exquisita del pensamiento español con- temporáneo, hace, no ya inútil, sino superflua, toda determinación previa.

Notas de Sociedad

VIAJES

Salió para Madrid, don Aniceto Sa- la, acompañado de su hija. Ha salido para Francia y Bélgica la bella y distinguida señorita María Montes.

—También salió para Madrid, don Luis Nieto Maqua, en compañía de su bella esposa. —Con dirección a la Corté, salió ayer don Adolfo Sáiz de Miera, en compañía de su bella y elegante esposa.

—Pasó por Oviedo con dirección a Barcelona, don Antonio Cuervas. —Regresó de León, la simpática y distinguida señorita, culta maestra nacional, Luz Fernández Suárez.

—Ha salido para Madrid el repu- tado doctor don Miguel Terrero. —Con la misma dirección, salió ano che el contratista de obras don Julio Montoto, en compañía de su distingui- da familia.

—Para Zamora, salieron en el ex- preso de anoche doña Rafaela Recalde y su bella sobrina Lola.

—Regresó de su viaje por el ex- tranjero, el importante comerciante de esta ciudad don Martín Masaveu.

—Aprovechando las vacaciones de Semana Santa, sale hoy para Tineo, en donde pasará unos días al lado de sus familiares, la bella y encantadora señorita Pary Pérez García.

—Ha regresado de París, doña Concha Cadrecha de Egocheaga.

presión de los anhelos de nuestro tiempo. Está a punto de aparecer el primer número de «Crisol», y tenemos el gusto de comunicárselo a usted, en es- pera de su adhesión.

Suyo affmo. s. s. q. e. s. m., N. M. Urgoiti.

He aquí la lista de colaboradores de «Crisol»:

- Julio Alvarez del Vayo, Luis Bello, Ricardo Baeza, Enrique Díez Canedo, Juan Dantín Cereceda, Antonio Espina, Antonio Fabra Ribas, Ramón Gómez de la Serna, Alberto Ghirardo, Luis de Hoyos Sáinz, Gonzalo R. Lafora, Lorenzo Luzuriaga, Rodolfo Ilopis, José Martínez Ruiz (Azorín), José Moreno Villa, José Ortega Gas- set, Ramón Pérez de Ayala, Luis Re- caséns Siches, Ricardo Ruiz Ferry, Fernando de los Ríos, Félix Uraba- yen, Luis de Zulueta, Demetrio Delgado de Torres, Américo Castro, Arnaldo de España, Luis Bagaría, Fel- pe Sánchez Román, Gonzalo de Repa- taz, Antonio Rovira Virgili, Agustín Calvet (Gaziel), Carlos Soldevila, Francisco Grandmontagne, Valen- tín Paz Andrade, Eduardo Ontañón, Máximo José Kahn, Corpus Barga, Luis Echavarrri, Carlos Esplá, Ramón García Díaz, Pedro Rosselló, Salvador de Madariaga, José Pijoan, Kennet A. N. Everill, Benjamín Jarnés, Tomás Mendive.

ASCENDIDO

Le ha sido entregado el Real Despacho por el cual se le asiente a teniente de artillería nuestro jo- ven y querido amigo don Mariano Flórez Villamil.

Al felicitar al culto oficial del honoroso Cuerpo, la hacemos exten- siva a sus familiares.

PETICIÓN DE MANO

Por el Iltmo. Sr. D. Francisco Díaz y Rodríguez y la señora doña María Heredero de Santiago, y para su hijo Miguel, inteligente funcionario del Banco Central, ha sido pedida en Madrid la mano de la bellísima y simpática señorita María Luisa Martínez Alonso, hija de nuestro querido paisano y com- petente sobrestante de la Fábrica de Armas de Oviedo, don José Martínez Ramos.

Entre los novios se cruzaron va- liosos regalos, quedando concerta- do el enlace para el próximo mes de Junio.

Nuestra más cordial enhorabue- na a los futuros esposos, que hace- mos extensiva a sus respectivas familias.

Fábrica de SIDRA «CIMA EXTRA» Teléfono 38-06

¡OJO, NOVIOS!

No seáis ingénuos: No os dejéis flusionar por los grandes esca- parates y lujosas instalaciones. Si queréis MUEBLES prácticos Si queréis MUEBLES sólidos Si queréis MUEBLES elegantes Si queréis MUEBLES económicos

- Acudid a los grandes almacenes CARLOS y no amarguéis vuestra luna de miel despilfarrando el dinero. PRECIOS DE ALGUNOS DE MIS MUEBLES Aparador de comedor con luna y marmol de Italia..... Pesetas 88 » con luna y marmol..... » 80 Mesa comedor extensible (con tablero supletorio)..... » 82 Cama grande, con somier 1.º, colchón y almohada..... » 75 » personal..... » 63 » grande estilo inglés con somier 1.º..... » 50 » personal..... » 40 Mesa de noche corriente..... » 10 » con marmol, luna y repisa moderna..... » 22 Colchones confeccionados desde..... » 13 Almohadas..... » 5 Armarios nogal, luna biselada y doce perchas..... » 140 » roperos con doce perchas..... » 85

Santa Clara Frente al Cuartel de Ingenieros OVIEDO

El próximo sábado continuará el cur- sillo de fruticultura en Gijón

VISITANDO AL PRESIDENTE El señor Argüelles recibió ayer la visita del alcalde de Luearca, que se interesó por la pronta construc- ción del tercer trozo del camino ve- cinal de Belen a Segredal. También recibió al alcalde de Noreña, que fué a hablarle de asun- tos de interés de aquel concejo. Por último recibí, entre otras personas, al registrador de la Propiedad de Pola de Laviana y a don Humberto Blanco, de Luearca.

Los CURSILLOS DE FRUTI- CULTURA Anteayer finalizaron en los conce- jos de Grado y Candamo los cur- sillos de fruticultura que con tanto éxito viene explicando el ingeniero asesor de la Diputación, don Igna- cio Chacón. En el último de los concejos los

Sección Bursátil Bolsa de Madrid (Facilitada por el Banco Asturiano) Día 31 de Marzo 1931

Table with 2 columns: Values and HOY Ptas. Rows include Deuda perpétua, Id. Id. Exterior, Id. Id. 4 por 100 Emisión, etc.

Table with 2 columns: Values and HOY Ptas. Rows include Valores con garantía del Estado, Compañía Trasatlántica, Obligaciones 5,50 por 100 Emisión, etc.

Table with 2 columns: Values and HOY Ptas. Rows include Acciones, Banco España, Sociedad Metalúrgica Duro-Felguera, etc.

Table with 2 columns: Values and HOY Ptas. Rows include Obligaciones, Sociedad Fábrica Mieres 6%, Sociedad Metalúrgica Duro-Felguera, etc.

Table with 2 columns: Values and HOY Ptas. Rows include Otros valores, Cédulas 6 por 100 Banco Hipotecario de España, Id. 5 por 100 Id. Id., etc.

Table with 2 columns: Values and HOY Ptas. Rows include Cotizaciones de moneda extranjera, Francos franceses, Libras esterlinas, Francos suizos, etc.

Table with 2 columns: Values and HOY Ptas. Rows include Bolsa de Bilbao, Acciones-Banco de Bilbao, Id. de Vizcaya, Id. Asturiano de Industria y Comercio, etc.

labradores siguieron el desarrollo de las lecciones con creciente inter- és, inscribiéndose más de sesenta para asistir a ellas.

Con motivo de la festividad de estos días se han suspendido los cursillos hasta el sábado de Gloria, día en que se reanudarán, siendo el primer punto donde se dé el con- cejo de Gijón, atendiendo a la so- licitud formulada en tal sentido por aquel Ayuntamiento.

LA SESIÓN DE LA COMISIÓN

Bajo la presidencia del señor Argüelles celebró ayer su acostum- brada sesión la Comisión provin- cial.

A propuesta del señor Méndez Trelles se acordó constara en acta el sentimiento de la Corporación por la catástrofe minera ocurrida anteayer y en la que perecieron ocho obreros, y que el Presidente y algunos diputados asistieran al entierro de las víctimas.

También se acordó adherirse al homenaje que se va a tributar al músico asturiano don Víctor Sanz. Finalmente se despacharon nu- merosos asuntos de trámite.

ENTREGA DE UN CUADRO

Por el pintor don Evaristo Valle fué ayer entregado a la Corpora- ción el cuadro que ésta acordó ad- quirirle.

En el Gobierno civil

El Gobernador a Ciaño Santa Ana

El Gobernador civil anunció ayer que por la tarde iría a Ciaño Santa Ana para asistir al entierro de las víc- timas de la mina «Candanal».

Reiteró la afirmación de que había hablado con el Jefe de Minas para que instruya el expediente por si hubiese responsabilidad alguna que exigir.

UN FALLECIDO EN CARACAS

El Cónsul de Caracas comunica a este Gobierno Civil el fallecimiento de José Fernández, ocurrido en Matata de Trira, en el Estado de Trujillo, poseyendo la suma de 1.434,75 dólares, importe de la participación que el fi- rade tenía en el activo de la bodega de Marrázolo.

En poder del Vicecónsul quedaron 2.074 bolívares con 75 centavos, que tenía depositados el finado en uno de los Bancos de aquella capital. Este señor tiene una hija llamada Laura Fernández, viuda, que reside con su madre en Santa María de Grado.

JUNTA INSPECTORA DE PRE- CIOS

Ayer, y bajo la presidencia del se- ñor Gobernador, se reunió la Junta inspectora de precios para examinar los que han regido durante la quin- cena última.

Estos precios se publicarán en el «Boletín Oficial» para que los Alca- ldes sepan a qué atenerse y no permitan las elevaciones de precios en los concejos.

Desde Gijón

La candidatura antimono- nárquica

Es casi seguro que hoy quede acoplada la candidatura del bloque antimonárquico, que comprende 30 candidatos, distribuidos entre los diversos sectores de la izquierda que suscribieron el pacto de unión.

Los cantantes asturianos Actuarán en Trubia, no en Avilés

Por un error de caja dijimos ayer que los «ases» de la canción astu- riana, esto es, los inimitables «Cuchichi», «Botón», Miranda y Cla- verol y el monoliguista Antonio Claverol, actuarían el próximo domingo en Avilés, en las fiestas del Bollu, cuando lo cierto es que la fiesta de los cantantes ovetenses tendrá lugar el domingo, sí, pero en el Teatro-Casino Obrero de Trubia.

En todas partes se les aplaude y recibe con expectación, lo cual explica en cierto modo el error sufrido.

Periódicos atrasados de todos tamaños se venden en «PUBLICITAS»

Informaciones de la Región

DESDE TURON

En el pueblo de Gallegos se celebra el acto de inauguración de una escuela

INAUGURACION DE LA ESCUELA DE GALLEGOS

El pasado jueves se inauguró en el pueblo de Gallegos la Escuela Nacional de nueva creación. A pesar de lo inoportuno del día señalado para ello, revistió el acto solemnidad extraordinaria. Asistieron los niños de las Escuelas de Cenera ataviados con sus mejores galas, al frente de los cuales iban sus respectivos maestros, el vecindario en pleno y gran número de personas de los pueblos limítrofes. Dio principio el acto con la bendición del edificio por el párroco de Gallegos don Eneas Valdés Velasco, y a continuación pronuncia unas breves palabras agradeciendo las gestiones que en pro de la Escuela hicieron distinguidas personas.

Le sigue en el uso de la palabra el maestro de Gallegos. Con elocuentes frases y razonados argumentos, expone la misión del maestro y de la Escuela, diciendo que ésta es el taller donde se recibe al hombre en bruto para mandarlo después de ser forjado a la sociedad en estado útil.

Seguidamente lee unas hermosas cuartillas don Valentín Villar, maestro nacional jubilado, rebosantes de amor, cariño y afecto hacia los niños.

Don Lucio Vázquez, maestro nacional de Cenera, pronunció un fogoso discurso enalteciendo el valor de la enseñanza primaria, la árdua labor del maestro, dejando entrever el gran cariño que siente a su profesión.

Finalmente habló nuestro querido amigo el cuido ayudante facultativo de Minas don José Alvarez Martínez. Empieza recordando a su hermana la señorita Lourdes (que en paz descansa), maestra nacional, que dio las primeras clases de instrucción primaria en Gallegos, que fueron el embrión de la creación de esta Escuela, por la que ella suspiró y laboró, arrebatañola de este mundo la implacable Parca antes de verla creada. Felicita al pueblo por la gran mejora que acaba de conseguir; hace un parangón entre la Escuela y la cárcel, pone de relieve, como profesional del trabajo, el valor que la posesión de una cultura primaria tiene en el rendimiento del trabajo obrero.

Todos los oradores fueron aplaudidísimos.

Enhorabuena a los vecinos de Gallegos porque al fin ven convertida en realidad la creación de la Escuela nacional, mejora por la que venían trabajando hace mucho tiempo.

“CUCHICHI”, “BOTÓN”, MIRANDA, CLAVEROL Y EL MONOLOGUISTA ANTONIO CLAVEROL OBTIENEN UN GRAN ÉXITO EN EL ATENEO

Con dos llenos hasta los topes, en las funciones de la tarde y noche, dieron su anunciado concierto

los “ases” del canto asturiano “Cuchichi”, “Botón”, Miranda y Claverol, los cuales cantaron a cuatro voces las siguientes canciones: “¡Adiós, Miravalles!”, “El Chén-guere”, “Los Caquirros”, “El Chalaneru”, “El Tiruliru”, etc., etc.

Excusado será decir que a la terminación de cada canción los aplausos eran interminables.

Individualmente también nos deleitaron con lo más selecto de su extenso y escogido repertorio viéndose obligados, ante la insistencia de los aplausos, a repetir la mayoría de las canciones.

El gran monologista Antonio Claverol hizo las delicias del público con los chistosos monólogos: “Cómo canten los viejos asturianos”, “Un zapatero de Grao”, “Filosofías de un borrachu” y “El poeta romántico”. Aplausos grandes y merecidos alcanzó el inimitable monologista al final de su trabajo.

MIERES

POR PROMOVER ESCANDALO

Por los guardias urbanos Mariano Torio, Germán González y Félix Colodrón han sido detenidos José P. Rodríguez, vecino de Turón, y Enrique Mortera, de Figaredo, y recluidos en los calabozos municipales a disposición del Juzgado municipal, por haber promovido un fuerte escándalo en una casa de lenocinio que funciona en esta villa.

DEMENTE PELIGROSO

Por el inspector de la Guardia Urbana señor Lorenzo, se ha procedido a la detención del demente Martín Esteban Torres, natural de Valladolid y vecino de Oñón, que venía constituyendo su libertad un verdadero peligro, habiendo atentado hace días contra el vecino del citado barrio Angel Suárez.

Hasta que se tramite el oportuno expediente para su reclusión en el Manicomio provincial, se halla detenido en los calabozos municipales.

POR EXCESO DE VELOCIDAD

Ha sido denunciado por circular por esta villa con exceso de velocidad y haber ocasionado con el coche la rotura de un árbol, el conductor y propietario del que lleva la matrícula número 4.256, Bernardino González Gutiérrez, de Urbiés.

DE UN HALLAZGO DE ROPAS

Continúa en la Inspección municipal a disposición del que acredite ser su dueño, un baúl conteniendo diversas prendas de vestir de niño de ocho o diez años, y que fueron halladas por el guardia Ismael Serrano hace varios días en el río Caudal, a la altura de Ujo.

DE SOCIEDAD

Para Madrid, y a fin de realizar estudios relacionados con su carrera de médico, ha salido ayer el inteligente doctor don Manuel Rodríguez, de Ablaña.

—A fin de someterse a un tratamiento curativo en la dolencia que le aqueja, hace días que ha salido con

—La diré que no ofrecerá cuidado su anemia si toma a tiempo el Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

El más poderoso regenerador de la sangre, restaurador de fuerzas y muralla contra

DEBILIDAD, INAPETENCIA Y DESEQUILIBRIO NERVIOSO

Producto inalterable, de uso todo el año.

Aprobado por la Real Academia de Medicina.

Cerca de medio siglo de éxito creciente.

Pedir Jarabe Salud para evitar imitaciones

No se vende a granel.

dirección a Barcelona el experto médico cirujano don Felipe Sarabia.

NUESTRO PESAME

Acompañamos en el justo dolor que en estos momentos embarga al activo y diligente factor autorizado don Balbino Blanco por la sensible pérdida de un hermano suyo, cuyo sepelio se verificó ayer en Ujo.

Villazón (Salas)

SOBRE UNA INFORMACION

En algunos periódicos de la provincia, apareció hace unos días cierta nota, cobardé por anónima, falsa por lo que dice y perversa por el fin que en ella se persigue.

Dice el cavernícola comunicante que el domingo pasado dieron una conferencia en Láneo (Salas) destacados elementos reformistas entre los cuales se me cita, atribuyéndome toda una peroración, cosa que no se explica, no viéndose en esto más que una perfidia o mala intención de hacerme todo el daño posible. Para que el lector pueda darse cuenta, he aquí lo sucedido.

Hace quince o veinte días, un domingo, nos reunimos sobre el Puente de Láneo unas cuantas personas, de la misma manera que pudimos haberlo hecho en cualquiera otro pueblo, café o camino, sin que allí haya habido, ni conferencia, ni mitin, ni cosa que se le parezca; solo que, algunos de los señores allí reunidos, hicieron algunas manifestaciones contrarias a la Dictadura, diciendo que ésta había subido las contribuciones, cédulas, etc. etc.

Yo, Alcalde de la Dictadura, no pudiendo resistirme y teniendo bajo mis plantas un fuerte y hermoso argumento (el puente) salí el paso de aquellas manifestaciones, creyéndolas injustas, y hechas precisamente ante un pueblo que en tiem-

pos de la Dictadura pudo comunicarse con el resto del mundo, y que si bien habían recibido visitas, infinidad de veces, de futuros candidatos, siempre con promesas de carreteras, puentes y otras mejoras, sin embargo, todas aquellas OFERTAS que prometían hacer de Láneo el pueblo más feliz de la provincia, se esfumaron sin que ni una sola se haya cumplido, hasta que llegó a Asturias el mejor Gobernador para Láneo, el señor Caballero.

En aquella etapa, cabiéndome el honor de ser vuestro humilde Alcalde, y teniendo que llegar a este pueblo un día que el río estaba crecido, me ví en la necesidad de regresar a Cornellana en compañía de don Joaquín Menéndez y de buscar caballerías para por la ladera del monte llegar a este pintoresco pueblo. Aquel mismo día se habló de la necesidad de un camino vecinal o de un puente, y creyendo más factible éste último, sin esperar más se formó una comisión presidida por vuestro querido párroco don José Rodríguez y por don Benigno Suárez, que con mi humilde colaboración fué a ver a los entonces señores Gobernador y Presidente de la Diputación y de cuya gestión aquí teneis el resultado, llevado a buen éxito, haciendo cada uno desde su puesto cuanto podía, sin pedir votos y sin exigiros compromiso de ninguna clase. Esto fué todo.

Ahora bien, con respecto a mi filiación política, digo con toda franqueza, que jamás me había ocupado de tal cosa, hasta que hace cinco o seis años, por afecto a algunos buenos amigos, me uní al partido de las derechas y ahí estoy, no pudiendo decir nadie, que yo haya dicho otra cosa, ni en público ni en privado, ni en plazas ni caminos, sin ocultarme bajo la máscara del seudónimo desconocido.

F. Miranda

Las Regueras DE SOCIEDAD

Hemos tenido el gusto de saludar en su casa paterna de Escamplero, solariega y popular, a don Manuel Pérez Fernández, inteligente comerciante que ha llegado de Méjico, adonde se había trasladado hace unos meses para intervenir en los grandes negocios comerciales que en aquella República tiene pendientes.

Mucho celebramos la venida de tan inteligente joven, al que felicitamos y deseamos una gratísima estancia entre nosotros.

NOTA POLITICA

El día 22 del corriente se constituyó en este concejo el Comité Republicano, quedando constituida la Junta directiva en la forma siguiente:

Presidente, don Cornelio Fernández, de Valduno; vice, don José Suárez Puerma, de Santullano; secretario, don Miguel Tamargo, ex Alcalde; tesorero, don Manuel Paredes, de Escamplero, ex concejal y comerciante; vocales: don Alberto

DEDE SOTRONDIO

Sobre la proyectada avenida de la estación de Langreo que tanto ha de contribuir al embellecimiento de Sotrandio

DEL DOMINGO

Domingo de primavera; en los huertos, las flores abren sus capullos y los campos se cubren de margaritas. Todo es optimismo en este domingo de ramos que nos recuerda la entrada de Jesús en Jerusalem montado en un borriquito.

Huele por todas partes a olivo y a romero. La esperanza infantil se asomo ilusionada a ver desfilar al Hijo de David bajo un bosque de palmas.

Fué el día del domingo, un día hermoso y espléndido en esta villa. Lució el sol con todo su esplendor y con este motivo y dado la festividad del día las iglesias tanto la de San Martín como la de Blimea se vieron durante todo el día visitadísimas de fieles. Los altares se veían artísticamente decorados y los actos religiosos lo mismo los celebrados por la mañana como por la tarde resultaron brillantísimos.

A la caída de la tarde, y después de salir de los cultos religiosos celebrados en las parroquiales, se vió nuestro paseo muy animado.

Que el Señor nos acompañe con su bendición como le acompañaron con palmas y ramos nuestros niños llenos de candor y esperanza! Que el cielo siga siendo azul para los ojos y el campo blanco de flores como lo fué este pasado domingo de Ramos!

UNA CUBA DE RIEGO

Señor Alcalde: el domingo, durante el paseo, se acercaron a nosotros un grupo de simpáticas y bellas sotrandinas para decirnos que veían muy bien las notas que publicamos estos últimos días en LA VOZ DE ASTURIAS sobre la necesidad que se siente de una cuba de riego que evite estas nubes de polvo que se levantan constantemente ante el continuo tránsito de vehículos, y nos rogaron hiciéramos constar en estas columnas su protesta más enérgica porque el Ayuntamiento no adquirió hace tiempo ya esa tan necesaria cuba de riego; alentándonos al mismo tiempo para que continuemos nuestra campaña hasta que el Municipio— que ya debe estar percatado de esa necesidad—nos dote de ella.

Desde luego nosotros nos ocupamos varias veces de esa cuba de riego y hoy, al tener tan “bellas” colaboradoras, no dejaremos el asunto de la mano hasta conseguir nuestra justa aspiración.

GRACIAS

Los familiares del desventurado joven César Suárez Montes, fallecido hace días en el Hospital de la Duro-Felguera, en Sama de Langreo, nos ruegan demos las gracias a todas las personas que concurrieron al acto de la conducción del cadáver al cementerio de San Martín.

LA AVENIDA DE LA ESTACION

Muchas fueron las veces que nos ocupamos de la tan cacareada avenida que partiendo de la estación de Langreo ha de unir las calles de La Alameda y Estanislao Infanzón con la plazoleta de junto a las Escuelas de Valduno; don Armando Menéndez, de Puerma; don Angel Fernández, de Soto, comerciante; y don Segundo Paredes, de Biedes.

Después de constituido dicho Comité leyó unas cuartillas alusivas al acto el presidente don Cornelio Fernández, siendo aplaudido por la concurrencia.

ACLARACION

Considerándome aludido en un manifiesto que recientemente ha dirigido la Permanente de este Ayuntamiento al pueblo reguerano en el sentido de que el Ayuntamiento anterior te adeudaba alquileres atrasados, quiero hacer constar que no soy noticioso de que ningún Ayuntamiento anterior a este haya demorado el pago a que se hace mención el referido manifiesto.

Quiero que conste así.
Celestino González.
Maestro nacional de Valsera.

cuclas nacionales y la carretera general de Oviedo a Campo de Caso.

Desde luego ya sabemos que la Corporación que actualmente rige los destinos de nuestro concejo no va a llevar a cabo esta magnífica obra, pero el volver nosotros a la palestra sobre este asunto es para que los que vengan a ocupar los escaños municipales tomen el interés que el caso requiere y doten a la villa de Sotrandio de una de las mejoras más grandes y hermosas que se le pueden hacer; ya que nuestro deseo, como el de todo aquel buen sotrandino, es porque esta importantísima vía de comunicación se construya lo más pronto posible no solo porque con esa hermosa avenida se cambiaría grandemente la fisonomía de nuestra villa, sino porque con esa vía de comunicación se darían grandes facilidades al viajero.

Por lo tanto, nosotros seguiremos ocupándonos de este asunto que tanto afecta al engrandecimiento de nuestro querido Sotrandio.

DE SOCIEDAD

De Madrid, y a pasar las vacaciones de Pascuas al lado de sus familiares, regresó nuestro muy querido amigo el joven estudiante de la Facultad de Farmacia don Juan Suárez.

—Después de pasar unos días en esta regresaron a Gijón los jóvenes amigos nuestros don Cándido y don Emilio González.

—Pasó unos días en esta villa el culto joven ex secretario de nuestro Ayuntamiento don Manuel Palacio.

—Se encuentran entre sus familiares pasando las vacaciones los jóvenes estudiantes Joaquín, Graciano y Víctor García y Angalla Vallina.

ESOS BANCOS

Nuevamente llamamos la atención al señor Alcalde para que ordene la colocación de los bancos que estaban en el paseo y fueron retirados hace tiempo con el objeto de arreglarlos y pintarlos.

Sea muchas las personas que nos preguntan por esos bancos que tan buen servicio prestan en ese paseo, uno de los sitios más concurridos de la villa. Esperamos de usted, señor Infanzón, ordene colocarlos lo más pronto posible.

LOS ELECTRICISTAS

En la reunión que celebraron los electricistas y similares el domingo en Sama, para dar lectura y someterle a su aprobación el reglamento porque ha de regirse la Sociedad que pretenden formar, reinó el más completo entusiasmo en todos los asistentes por ir a la pronta formación de esa Sociedad.

LA FELGUERA

DANDO LAS GRACIAS

La familia del malogrado joven don Eduardo Suárez, nos ruega demos por nuestro conducto las más expresivas gracias a cuantos han asistido al entierro, o de otro modo se han asociado a su pesar.

Matías Urdangaray

Automóviles «Chrysler» de alquiler. Avisos en su casa, Camposagrado. 24. Teléfono: 148
SAMA DE LANGREO

SECCION RELIGIOSA SANTORAL

Santos de hoy: Santos Venancio, obispo; Teodoro, Víctor, Esteban, Quinciano, Irineo, mártires; Hugón, obispo; Welérico, abad; Macario, confesor

Advertencia a los suscriptores

Se ruega pasen aviso a esta administración de las faltas que observen en el servicio, a fin de corregirlas inmediatamente.

Si le dan un billete falso, solo ha perdido usted su valor en dinero

Pero....

al falsificar un producto de las insuperables cualidades del

aliron

aprovechando los envases usados o imitándolos.

Sorprenden su buena fé.

Sus doncellas al trabajar más lo harán a disgusto.

Y sus muebles y suelos sufrirán las consecuencias.

Exijan siempre intacto el precinto de garantía del legítimo

Encustico

aliron



Notas de Hacienda

CHEQUES AL PAGO
Para el día de hoy se han puesto al pago los siguientes:
Don Julio Fernández, don Amadeo Álvarez, don Justo López de Castro, don Pedro Sánchez del Río, don Juan Hernández, don Ramón Miravalles, don Victoriano Argüelles, doña Marcelina Obejero, doña Elena Sánchez Tamargo, don Francisco Lorenzo, don Antonio Fraile, don Enrique Pérez Campoamor, don Rafael A. Borbolla, don José de la Viña, don José Gil del Real, don Julio Rodríguez, don Manuel G. Regueral, don Segismundo Valdivia, don Simón Álvarez, don Joaquín Pelegrí, don Bonifacio Jiménez, don Ricardo J. Nogales, don José Chain, don Luis Álvarez, don Mario López, don Feliciano Soria, don Eulogio Díaz (don Celestino Abella, don Tomás F. Bataller, don Andrés de Lorenzo, don Ricardo Pérez, don Antonio Lana, don Moisés Iglesias, señor Administrador Principal de Correos, don José Boda, don Manuel González, don Vida, don Manuel González, don Vicente G. Regueral, señor Jefe del Centro Telegráfico, don José Minguez, don Luis María de Mesa, don Luis de Uribe, don José Martínez, don José María Aparicio, señor Jefe de Vigilancia, don José Laspra, don Joaquín Rubio, don César Cifuentes, don Ramón Díaz de Laspra, don Enrique Navarro, señor Capitán Cejero del décimo tercio de la Guardia civil, don Andrés Alonso, don Elías Rodríguez, don José Antonio García López, don Laureano Felgueroso, don Emilio Fernández, don Fausto Gómez y señor Depositario-Pagador de Hacienda.

Bando de la alcaldía La circulación en los días de Jueves y Viernes Santo

El señor Alcalde ha publicado el acostumbrado bando con motivo de los actos de Semana Santa y que dice así:
"Que, tanto por ser de inveterada costumbre como por estar así preceptuado, queda prohibido, desde el Jueves Santo a las diez de la mañana al Viernes Santo a la misma hora, el tránsito rodado de toda clase de vehículos lo mismo de tracción de sangre que mecánica, así como a los tranvías dentro de la población.
No se consentirá tampoco la circulación rodada, el día de Viernes Santo, a la hora y por las calles que sean paso de la procesión del Santo Entierro.
Quedan exceptuados los vehículos del servicio de Correos, limpieza, funerarios, abastos, servicio ordinario de Hoteles y ambulancias sanitarias, aconsejando a sus conductores procuren transitar lo más silenciosamente posible.
Los que al llegar a la población llevan ruta de tránsito, procurarán verificarlo por la línea más corta; y de entrar en la ciudad, no se consentirá los sirvientes que arrastren los vehículos, lleven campanillas o cascabels, y los automóviles irán a marcha moderada, cuidando los conductores de hacer el menor uso posible de los aparatos avisadores.
Los tranvías circularán con la mayor precaución para no verse obligados a usar el timbre o campanilla.
Los que por motivos de urgencia precisen transitar en carruajes durante las horas prohibidas, deberán proveerse de permiso especial que facilitará la Alcaldía."

SECCION OBRERA En Teverga

Suscripta por M. n. el Compañía y Feliciano Alonso, de la Sección de Teverga del Sindicato único de los obreros mineros de Asturias, recibimos una nota, en que, entre otras cosas, se dice lo siguiente:
Que en la asamblea general celebrada por esta Sección el día 27 del corriente se acordó por unanimidad ver con desagrado el artículo publicado en el "Minero de la Huilla", órgano del Sindicato Minero Asturiano, firmado por un obrero y bajo el título de "Qué pasa en Teverga?", estimando completamente calumniosas las especies en el mismo vertidas en contra de los dignísimos representantes de los obreros que hoy figuran al frente de las minas, negando a dicho Sindicato derecho a intervenir en las cuestiones referentes a los mineros de Teverga afiliados todos, sin excepción, al Sindicato único, después de la traición de que han sido objeto por parte del Sindicato Minero.

Y que los ciento setenta obreros que hoy trabajan en las minas de Teverga y afiliados a su Sindicato de clase rechazan toda ingerencia en sus asuntos del Sindicato reformista.

En el Centro Católico Una conferencia del señor Truébano

Hoy miércoles, a las ocho de la noche, pronunciará una conferencia en la Casa del Pueblo (calle de Santa Ana), el canónigo de esta S. I. C. B. don Rufino Truébano, sobre el tema: "Lo que deber ser nuestros sindicatos".

Sección por palabras

ACADEMIA DE CORTE y conexión por e. sistema más moderno. Profesor con título, Magdalena 11, tercero.—Oviedo.

COMPR-venta de fincas. Agencia «Argos». Pidal, 4, entresuelo, izqda. Teléfono. 2557. Tenemos encargo de vender, comprar fincas. Colocación de capitales.

ENSEÑANZA pintura, corte, costura, borda los máquin. Admitense niños, niñas. Primera enseñanza. San Juan, 2, segundo.

SE VENDEN dos chalets de nueva planificación en la Avenida de los Monumentos del Naranco, (La Matorra). Se dan facilidades en el pago. Informes: Marcelino Suárez Principado 5, Teléfono 1829.

AUTOCAR REO, 18 plazas, poco uso, se vende. Garage «Vasco Asturiano», Oviedo, informarán.

SE ARRIENDA piso, sitio céntrico, cuarto de baño. Harán razón Almacén Muebles, Plaza Catedral.

CEDESE GABINETE amplio, vistas a la calle, sitio céntrico, con o sin pensión. Razón: Publicitas.

OFICINA CESE mecanógrafa para oficina, des. ocho o cosa análoga. Diríjase por carta al número 7590. Publicitas.

SE admite uno o dos huéspedes en familia, en sitio céntrico. Informes: «Publicitas».

SASTRE FALTA oficial y ayuda de cortador. Casa Matamoros, Oviedo.

SE VENDE chalet, nuevo sin habitar. Facilidades en el pago. Razón: Arzobispo Guisasaola, 8, primero.

VENDESE tres camas, armario de luna y aparador, mesa y mesita de noche. Luneta, 35, primero.

TRASPASO TIENDA en calle de mucho tránsito. Renta 60 pesetas mensuales. Informes: «Publicitas».

De la vida militar Los mozos del actual reemplazo

Se interesa la urgente presentación en las Oficinas de la Sección Rural de Quintas, provisionalmente instaladas en los bajos del Juzgado municipal, calle de Quintana, de los mozos del reemplazo del año actual que a continuación se expresan, para hacerles saber asunto importante:

José Manuel Azcárate, hijo de Saturna, Trubia; Anastasio Alvarez Blanco, de Hilario y Justa, Olloniego; Manuel Alvarez García, de Eusebio y Balbina, Campo Reyes; José María Alonso González, de Francisco y Benigna, Olloniego; José María Blanco, de Pilar, Campo Reyes; Francisco Blanco Blanco, de José y Encarnación, de Pereda; Adolfo Barba Prieto, de Benjamín y María, Villaperez; Serafín Cernuda Fernández, de María, Sograndio; Alfonso Fernández Suárez, de Angel y Josefa, Arcos; Alfonso Fernández Suárez, de Baldomero y Virginia, Godos; Ramón González Bernardo, de Rafael y Josefa, Colloto; Emilio González Fernández, de Emilio y María, Arcos; Eustaquio González Fernández, de Bernardo y Teresa, Pintoria; José González Fernández, de Maximino y Josefa, Arcos; Ceferino García García, de Fernando y Asunción, Colloto; Bernardino González Paredes, de Enrique y Hortensia, Arcos; Aurelio López López, de Eduardo y Mercedes, Godos; Emilia Manuel Mazuelo Alvarez, de Antonio y Jesusa, Trubia; José Muñoz Fernández, de Evaristo e Isabel, Sograndio; José Martínez Flórez, de Víctor y Rosa, San Claudio; Pedro Martínez Rodríguez, de Leopoldo y Amparo, Trubia-Riera; Manuel Montoya Suárez, de Manuel y Rafaela, Olloniego; Miguel Rodríguez Alvarez, de Francisco y Rafaela, Godos; Eduardo Riestra Fernández, de Gabriel y Carmen, Manjosa; Manuel Roza Prado, de Carmen, Limanes; Rafael Sánchez García, de Amador y María, Trubia; Manuel Sanzo Urbón, de Manuel y Bernardina, Pereda; Luis Villanueva Alvarez, de Rafael y Asunción, Tenderina (Cerdeño).

ACCIDENTE A UN LABRADOR

A las cuatro y media de la tarde de ayer, se curó en la Casa de Socorro, el vecino de Serín, Luis Alvarez, de 22 años, apreciándosele una herida punzante en la mano derecha, cuyo pronóstico se reservó el médico de guardia señor Morán, quien le inyectó también suero antitético.

El lesionado manifestó que trabajando en el campo se había producido dicha lesión con un arado.

LA SEMANA SANTA

En la Secretaría del Ayuntamiento se recogieron ayer firmas de los concejales que desean asistir a los oficios religiosos de Semana Santa y a las procesiones que han de celebrarse el jueves y viernes.

LA AVENIDA DE RUFO RENDUELES

Se ha presentado a la Alcaldía una proposición suscripta por un por un concejal, en la que se pide la urgente realización del proyecto ya aprobado por el pleno, que variará el enlace de la Avenida de Rufo Rendueles con la calle de Ezcuardia, evitando la curva rápida frente a la calle de la Caridad.

Oportunamente nos hemos ocupado de ese proyecto que prolongará la Avenida atravesando la pequeña explanada existente delante del Ateneo, obligando a derribar, según tenemos entendido, el kiosco de necesidades instalado en el centro de dicha explanada.

Se pide ahora que comiencen lo antes posible las obras y que se ordene así al arquitecto municipal. El asunto será sometido a la Permanente.

SECCION MARITIMA

El día de ayer transcurrió con cielo nublado y brisas flojas del primer cuadrante.

A la puesta de sol señalaba el barómetro 763,8 milímetros.

El telegrama del Observatorio dice:

"Al occidente de las islas británicas existe una borrasca poco importante y otra también de poca intensidad en el Mediterráneo. Probable en toda España vientos flojos y cielo nublado. Mar tranquilo."

Almacenes "EL MUNDO"

JUEVES Y VIERNES SANTO

Grandiosa EXPOSICION

TEMPORADA PRIMAVERA - VERANO

1931

DESDE GIJON

EL DIA MILITAR
SERVICIO DE OFICIALES PARA HOY
De la Plaza
Guardia de Cárcel.—Príncipe.
Idem de la Fábrica de Armas.—Zapadores.
Campo de tiro.—Idem.
Capitán de día hospital y provisiones El del Príncipe don Jorge Gil Caballero. Imaginaria de idem e idem — El del 6.º de Zapadores don Mariano Gómez He ro.

Zapadores Min dor s
Cuartel.—Capitán don Víctor Galán Díaz.
Imaginaria.—Idem (escala reserva) don Mariano Gómez Herrero.
Guardia.—Teniente don Cándido Fernández Vega.
Imaginaria.—Idem don Pablo Mañas Urbach.
Visita hospital, vigilancia y compra.—Idem don Pablo Mañas Urbach.
Imaginaria de idem.—Idem don Antonio Alvarez Fernández.

EL DIA MILITAR

SERVICIO DE OFICIALES PARA HOY
De la Plaza
Guardia de Cárcel.—Príncipe.
Idem de la Fábrica de Armas.—Zapadores.
Campo de tiro.—Idem.
Capitán de día hospital y provisiones El del Príncipe don Jorge Gil Caballero. Imaginaria de idem e idem — El del 6.º de Zapadores don Mariano Gómez He ro.

LA AVENIDA DE RUFO RENDUELES

Se ha presentado a la Alcaldía una proposición suscripta por un por un concejal, en la que se pide la urgente realización del proyecto ya aprobado por el pleno, que variará el enlace de la Avenida de Rufo Rendueles con la calle de Ezcuardia, evitando la curva rápida frente a la calle de la Caridad.

Oportunamente nos hemos ocupado de ese proyecto que prolongará la Avenida atravesando la pequeña explanada existente delante del Ateneo, obligando a derribar, según tenemos entendido, el kiosco de necesidades instalado en el centro de dicha explanada.

Se pide ahora que comiencen lo antes posible las obras y que se ordene así al arquitecto municipal. El asunto será sometido a la Permanente.

SECCION MARITIMA

El día de ayer transcurrió con cielo nublado y brisas flojas del primer cuadrante.

A la puesta de sol señalaba el barómetro 763,8 milímetros.

El telegrama del Observatorio dice:

"Al occidente de las islas británicas existe una borrasca poco importante y otra también de poca intensidad en el Mediterráneo. Probable en toda España vientos flojos y cielo nublado. Mar tranquilo."

EL DIA MILITAR

SERVICIO DE OFICIALES PARA HOY
De la Plaza
Guardia de Cárcel.—Príncipe.
Idem de la Fábrica de Armas.—Zapadores.
Campo de tiro.—Idem.
Capitán de día hospital y provisiones El del Príncipe don Jorge Gil Caballero. Imaginaria de idem e idem — El del 6.º de Zapadores don Mariano Gómez He ro.

Zapadores Min dor s
Cuartel.—Capitán don Víctor Galán Díaz.
Imaginaria.—Idem (escala reserva) don Mariano Gómez Herrero.
Guardia.—Teniente don Cándido Fernández Vega.
Imaginaria.—Idem don Pablo Mañas Urbach.
Visita hospital, vigilancia y compra.—Idem don Pablo Mañas Urbach.
Imaginaria de idem.—Idem don Antonio Alvarez Fernández.

LA AVENIDA DE RUFO RENDUELES

Se ha presentado a la Alcaldía una proposición suscripta por un por un concejal, en la que se pide la urgente realización del proyecto ya aprobado por el pleno, que variará el enlace de la Avenida de Rufo Rendueles con la calle de Ezcuardia, evitando la curva rápida frente a la calle de la Caridad.

SECCION MARITIMA

El día de ayer transcurrió con cielo nublado y brisas flojas del primer cuadrante.

A la puesta de sol señalaba el barómetro 763,8 milímetros.

El telegrama del Observatorio dice:

"Al occidente de las islas británicas existe una borrasca poco importante y otra también de poca intensidad en el Mediterráneo. Probable en toda España vientos flojos y cielo nublado. Mar tranquilo."

COMPANIAS FRANCESAS

C.ª Sud-Atlantique y Chargeurs Reunis

Para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, admitiendo pasajeros de 1.ª, 2.ª, 3.ª preferencia, 3.ª en camarote y 3.ª corriente, saldrán de VIGO los magníficos vapores extrarrápidos:

27 Marzo MASSILIA	18 Abril LUTETIA
Precio del billete en clase preferencia, pesetas 742,45.	
Id., id., en 3.ª con camarote, 648,70.	
Id., id., en 3.ª corriente, 613,70.	

VAPORES RAPIDOS

Para Leixoes, Lisboa, Dakar, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires:

18 Marzo BELLE ISLE	19 Abril LIPARI
PRECIOS	
En tercera preferencia, pesetas 702,45.	
En tercera con camarote, 603,70.	
En tercera corriente, 553,70.	

SALIDAS DE LA CORUNA

Para Pernambuco, Bahía, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires:

24 Marzo KERQUELEN	18 Abril LIPARI
Precio del billete en 3.ª clase, 553,70 pesetas.	
Para más informes dirigirse a los Agentes generales en España:	

Antonio Conde, Hijos

Calle de Luis Taboada, 4. Apartado 14. VIGO.
VIGO: Luis Taboada, 4.—LA CORUÑA: Plaza de Orens, 2.

Desde La Felguera

Sobre el hallazgo de un feto en esta villa
(De nuestro corresponsal)
Días pasados dimos cuenta de la aparición de una criatura muerta en la bóveda del río Candín.

Acerca de este misterioso y repugnante infanticidio corrieron por nuestra villa muchas versiones, y la culpa recayó en la vecina del barric Urquijo, Cármen Alonso.

La acción de la justicia no se dejó esperar y la vecina aludida fué objeto de algunos interrogatorios que resultaron completamente infructuosos, como no podía ser de otra manera.

Pero tanto Cármen Alonso como sus familiares, están consternados por el ambiente que se ha creado, y nos ruegan hagamos constar en LA VOZ DE ASTURIAS su absoluta inocencia en este crimen, porque así lo acreditan los certificados médicos que tiene a la vista.

Es un deber, por lo tanto, devolver a esta mujer la honra que algunas personas han querido enfangar.

Todavía no se ha esclarecido este hecho, a pesar de las investigaciones que vienen realizando la guardia civil y el Juzgado municipal. Sin embargo, parece existe una pista, que se cree dará resultados para esclarecer el crimen.

BANCO GIJONES DE CREDITO

CAPITAL: 12 millones de pesetas

DOMICILIO SOCIAL
Corrida, núm. 48. GIJON.
Succursales en Avilés, Colunga, Luanco, Ribadesella y Villaviciosa.

Este Banco efectúa, en condiciones excepcionales y ventajosas toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO
CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde UNA PESETA.
Intereses tres y medio por ciento.
Reintegros a la vista.
Consignaciones a vencimiento fijo.
A seis meses 3 1/2 por 100
A un año 4 por 100

CUENTAS CORRIENTES
En pesetas y Moneda Extranjera a la vista y a plazos, con abono de interés a tipos muy favorables.

Compagnie Generale Transatlantique

LINEA DE VIGO - NUEVA YORK
Saldrán de VIGO directamente para Nueva York:
23 Abril ROCHAMBEAU
Precio de cámara desde 135 dólares, más impuestos.
Id. de 3.ª clase, pesetas 548,70, más ocho dólares de impuesto americano.
Para más informes dirigirse a los Agentes en VIGO:

Antonio Conde, Hijos

Calle de Luis Taboada, 4. Apartado 14. VIGO.

Doña Carmen Muñiz González

Falleció en Oviedo el día 31 de Marzo de 1931
Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica R. I. P.

Su afligido esposo don Antonio Riestra Hévía (Teniente del Cuerpo de Inválidos); hijos doña Asunción y don Maximino (ausente); hijos políticos don Cándido García y doña Josefa Menéndez Solar; hermanas doña Cándida, doña Filomena, doña Josefa y doña Sabina; hermanos políticos doña Virginia Rubiera, doña Filomena González, don José García, don Celestino Uría y don José Suárez (ausente); nietos, sobrinos y demás parientes.

Suplican a sus amistades encomienden a Dios en sus oraciones el alma de la finada y asistan a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán en la iglesia parroquial de San Juan el Real hoy miércoles, día 1 de Abril, a las once de la mañana, y acto seguido a la conducción del cadáver, desde la casa mortuoria, Santa Susana, 23, (Fábrica del señor Marqués de San Felis) al cementerio del Salvador, por cuyo favor les quedarán eternamente agradecidos.

El duelo se despide en los sílfos de costumbre.

Agencia Funeraria Empresa Fortuna.—Santa Susana, núm. 20—Teléfono 1006.

Página del automovilista

Lubrificante marca patentada de
Aceite de Oliva

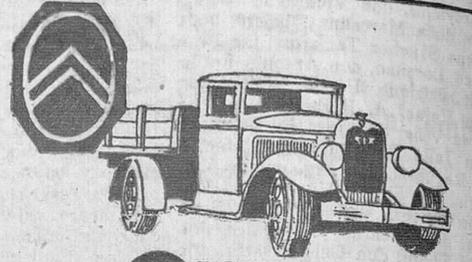
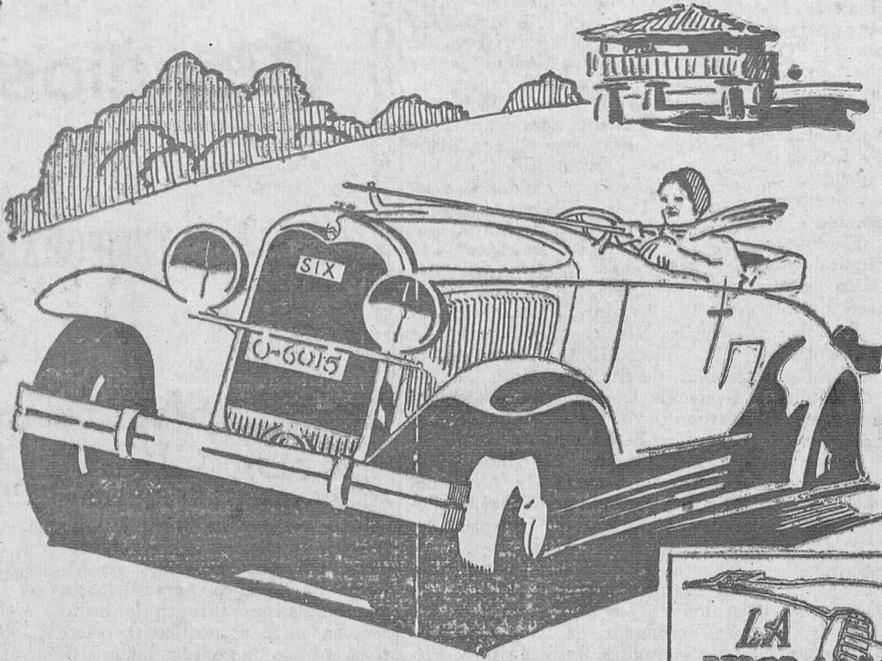
¿Conocen ustedes el lubricante
nacional de Aceite de Oliva, marca
"DOBON"?

Infórmense en el Garage Blanco, que
lubrifica sus coches de servicio público
y particular con este aceite, con sor-
prendentes resultados sobre los mejo-
res aceites minerales y un 40 por 100 de
economía.

Es hacer patria, consumir productos
nacionales, sigamos el ejemplo de los
pueblos que van a la cabeza.

¡Viva el inventor!

¡Viva Español!



CITROËN

Una nueva creación

el
CAMIÓN C-6

LO MÁS MODERNO Y MÁS
ECONÓMICO

17 HP. DE PATENTE

2 TONELADAS DE CARGA

GARAGE BLANCO

OVIEDO

JOYERIA - PLATERIA - RELOJERIA

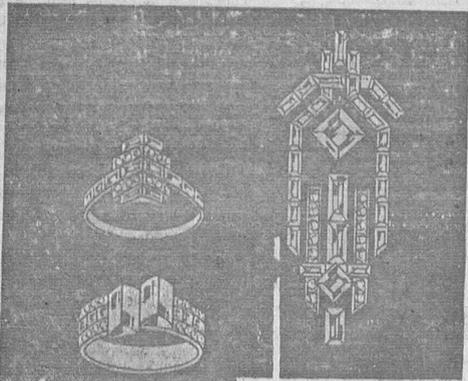
Pedro Alvarez

OVIEDO

Avilés

Construcción
Reforma y
Arreglo de
toda clase de

JOYAS



Teléfono

2950



Reloj velador Ermeto

CREACIONES
PUBLICITAS

El vértigo de la velocidad

LOS COCHES NO TARDARAN
EN MARCHAR A 150 KILOME-
TROS POR HORA

La lucha por el mejoramiento, cada vez ma-
yor, de los automóviles, tanto desde el punto de
vista de las comodidades de todo orden para
sus ocupantes, como respecto de su funciona-
miento mecánico, va a continuar probablemen-
te el año que cursa con mayor intensidad aún
que en 1929. Así por lo menos lo afirman los
expertos en la materia. Y entre esos mejora-
mientos ninguno, quizá, tendrá la importancia
de la velocidad de marcha. Se calcula que si no
fuese por la mayor velocidad que desarrollan
normalmente todos los coches de más de 800 dó-
lares, con respecto a los modelos más baratos,
las ventas de aquéllos habrían sido este año me-
jores en un 25 por 100, por lo menos, de lo
que fueron.

No hay duda de que las ventas de automó-
viles disminuirán muy pronto si los comprado-
res decidiesen conservar sus coches actuales
hasta que quedaran en condiciones defectuosas
de funcionamiento; pero esto es inadmisibile,
porque el afán de todo el mundo es poseer siem-
pre un vehículo mejor, más cómodo y rápido,
y también más elegante y hermoso. Y no pa-
rece que por ahora cambie el público de tenden-
cia, de modo que para asegurar una fuerte pro-
ducción a sus respectivos talleres los fabricantes
norteamericanos están obligados a mejorar con-
tinuamente sus modelos.

En opinión de los ingenieros especialistas no
está lejano el día en que la gente podría viajar
cómoda y regularmente a velocidades de 100
millas por hora durante jornadas enteras, y más
aún. Bien es cierto, empero, que para ello sea
posible, deberá contarse con una red de "super-
carreteras" tan notable como la de la Unión,
donde no implica ningún peligro correr por ellas
a razón de 170 a 180 kilómetros horarios con
máquinas perfectamente aptas para tales "per-
formances".

Y nada obra en forma de más poderoso es-
tímulo sobre los automovilistas como el poder
desarrollar marchas rapidísimas en condiciones
de seguridad y comodidad prácticamente per-
fectas. Los esfuerzos de los departamentos téc-
nicos pertenecientes a las grandes empresas
manufactureras, tienden, pues, como es com-
prensible, a mejorar continuamente las "per-
formances" de sus nuevos modelos.

LIBRE



**Nuevo Camión
2 toneladas**

Precio Oviedo 17.000 pesetas
a la Agencia

Casa Rodriguez Penagos

Paseo Santa Clara, 6



Compañía de Seguros

Real Automóvil Club
de España

Incendios - Accidentes
Responsabilidad civil

Póliza a todo riesgo

Oficinas: José Tartere, 19

Teléfono 1642

OVIEDO

La Camisería Inglesa

La Sastrería que
viste a las perso-
nas elegantes

Uría, 34

LIBRE



**GRAN HOTEL
COVADONGA**
OVIEDO

TODO CONFORT - HIGIENE
TELÉFONO EN LAS
HABITACIONES

LIBRE



El neumático del día en calidad
y precios

Nacional Pirelli
GARAGE ASTURIAS
Teléfono 3768



Vea el nuevo modelo
reformado

Talleres con pre-
cios fijos para toda
clase de reparacio-
nes (únicos en Es-
paña).

Covadonga, 1 - Oviedo



Camiones
STERLING
de 1 a 12 toneladas

Accesorios - Cabinas

Servicio engrases, Talleres
Servicio Bosch

Garage VASCO ASTURIANO
Azcárraga, 16 - Paraíso, 14 - OVIEDO

POR MUY POCO DINERO: Compre en **MI TIENDA** trajes hechos con buenos géneros por 40 pesetas y no olvide que por 12 duros puede hacerse un estupendo traje a su medida que vale más de 25.—Gabanos, Gabardinas y Trincheras, a precios baratísimos.
"MI TIENDA" - Uria, 30 - Teléfono 3650

NOTAS DEPORTIVAS

EL CAMPEONATO DE «LA VOZ»

El San Cipriano y El Lucero ganaron el domingo al Júpiter y al Campomanes, respectivamente

La falta de espacio nos impidió informar ayer a nuestros lectores sobre los resultados acaecidos en la Huertona de los dos encuentros ventilados por los equipos que toman parte en el campeonato de LA VOZ, más popular ya que el mismísimo campeonato de la liga inglesa.

Salieron vencedores, como ya decimos más arriba, el San Cipriano y el Lucero, por cinco y cuatro tantos a cero, respectivamente.

Dieron la nota brillante de la jornada que tuvo por palenque el campo del Río de la Plata, los "peques" del San Cipriano, por cuanto que teniendo de rival al lucido conjunto del Júpiter, en combinaciones de un ligazón perfecto y sóbrio, le desbordaron cien veces, imponiendo el asedio en la mayor parte de la lucha.

Más de un inteligente ha venido a nuestra Redacción a felicitarnos por la organización de este campeonato, que empieza a descubrir equipos valiosísimos, como el San Cipriano, que pueden dar a la afición tardes de un fútbol selecto y sin violencias.

Hasta hubo quien pidió que organizaráramos en Teatinos el próximo partido que jugarán los "ciprianos".

Veremos la forma de complacerlos.

Aunque el Lucero logró un tanto respetable sobre el Campomanes, por el tamaño un tanto excesivo que ofrecen los "luceristas" con relación al resto de los equipos que figuran en la competición, al público no le impresionó la actuación de los del Lucero tanto como si fueran más chiquitines. Pero ello no quita para reconocer que, el 4º marcado al Campomanes, es el fiel reflejo de la superioridad ejercida sobre los rivales.

Los arbitrajes, pecando de "transigentes", pero de todo punto imparciales.

SECCIÓN DE RETOS

El Betis F. C. de la Fuente de la Plata, reta al infantil de la Cultural de Pedrufo, para jugar un partido el próximo domingo, en el campo del Pontón.

—El Club Nalón, reta al Astur Coltonense, para jugar un partido en el campo de Entreríos, el próximo domingo, a cambio de devolución de visita.

Si no aceptara el Astur, se reta al Español Coltonense, en las mismas condiciones.

La contestación el viernes por este diario.—El Capitán.

—El infantil del Club Nalón de Olloniego, reta al Ruji F. C. de Mieres, para jugar un partido en Entreríos mañana jueves.

—El Arenas de Fonalada, reta al Español de San Lázaro, para jugar un partido el jueves, día 2, en

el campo de la Huertona, jugando-se el importe del campo.

El Arenas se alineará en la forma siguiente: Fernando, Pepe, Joaquín, José María, Arias, Justo, Basilio, Horacio, Carlos, Fermín y Luis.

En caso de aceptar, la contestación por este periódico o a don Joaquín González, presidente del Arenas, en Fonalada, 16.

—El Negro F. C., reta al España F. C., para jugar un partido amistoso el viernes en el campo y hora que ellos designen.

La contestación por este periódico.—El Capitán.

—El infantil de la Cultural de Pedrufo, reta al infantil del Rápido para jugar dos partidos, el primero del Pontón, a las tres y cuarto, ro el próximo domingo, en el campo y el segundo en el campo del Rápido, el día que ellos designen.

El infantil de la Cultural se alineará así: Gabriel, Jesús, Canastrillo, Argimiro, Manuel, Aurelio, Víctor, Pepe, Paco, Luis y Jesús.

—El Independencia F. C., reta al Foco de La Felguera, para jugar el domingo, día 5, en el campo del retado.

La contestación por este periódico.—El Capitán.

CITACIONES

Se cita a los jugadores del Unión Club Ovetense, para hoy miércoles, a las ocho de la noche, a junta general que se celebrará en el Bar Cantabria.

Se ruega la puntual asistencia. —Se cita a los jugadores del España F. C.: Aurelio, Merediz, Senén, Enrique, Argüelles, Arizaga, X, Álvarez, Tuya, Gabriel, Vicente, Marcelino, Isaias y Pepe, para que se presenten hoy miércoles, a las ocho de la noche, en el campo de Entrenamiento.—El Capitán.

En San Claudio

EL ARENAS F. C. EMPATA EN SAMA CON EL PARQUESINO

El pasado domingo, y ante numeroso público, se celebró el anunciado partido de fútbol en el campo de Torre de los Reyes entre los equipos Arenas F. C., de San Claudio, y el Parquesino F. C., de Sama, terminando el mismo con un empate a un tanto.

El partido resultó muy interesante, distinguiéndose el portero y defensas parquesinas; y por el Arenas F. C. todos muy bien, destacándose Alperi que fué el autor del tanto para su equipo. El partido transcurrió con el dominio de los de San Claudio en las dos tandas, pues el Parquesino se libró de una seria derrota, gracias a la magnífica labor hecha por el portero y defensas, como adelantamos más arriba.

El equipo del Arenas F. C. fué el siguiente: Luis, Emiliano y Miguel; Carlos, Adolfo y Zabala; Ju-

lián, Agustín, Armandín, Alperi y Gorostiza.

El arbitraje bueno e imparcial para los dos bandos.

En Tudela-Veguín UN PARTIDO

El pasado domingo contendieron en el campo del Barzanal los equipos Comercial F. C. y el Pil-Arga, de Oviedo, logrando el Comercial la victoria por la mínima diferencia. Ahora que al Comercial no se le vió por el campo, pues debido al poco entrenamiento no acertaron a ligar una jugada. No sucedió así con el equipo forastero que hizo un soberbio partido y demostró tener mucho entrenamiento que, como queda dicho, es lo que necesita el Comercial.

El árbitro muy imparcial.

BOLOS

RESULTADOS DE LAS PARTIDAS CELEBRADAS EL DOMINGO

Torneo Consolación

Grupo de Oviedo:

Los Postigos, 20; El Bolín, 4. La Tremenda, 20; El Morrudo, 17. La Ideal de Cerdeño, 20; La Fidal, 10. Las Delicias, 20; La Catalana, 17. Grupo de Mieres: La Lenense, 20; El Pulgar, 14. Los Regulares, 20; La Favorita, 17. La Marruca, 20; La Rápida, 17.

UN RETO

“La Pequeña”, de Buenavista, reta a “El Bolín”, de Olivares, para jugar dos partidas.

La contestación por este periódico o por carta con condiciones a Marcelino González, Lagar. Buenavista.

En Carbayín CONVOCATORIA

A fin de ponerse de acuerdo sobre asuntos importantes, mañana jueves se reunirán los socios de “La Necesaria” en su domicilio social, rogando la asistencia de todos, especialmente los jugadores.

Si no se trabajara la reunión será a las cuatro de la tarde, y si se trabaja, a las siete.

En Caborana (Aller) UNA LUCHA RENIDA

Otra vez los equipos de “La Sorpresa”, de la Rebollada y nuestra “Allerana” nos han proporcionado una tarde de bolos de las que hacen época, dada la reconocida competencia de los equipos contendientes. Son dos equipos que desde los primeros momentos hacen despertar la afición y el entusiasmo entre el público por el juego elegante, ajustado y uniforme con que se caracterizan ambos equipos. En la reñida lucha del domingo correspondió la victoria a los nuestros por la mínima diferencia, y deseáramos con verdaderas ansias que se realizara el partido de desempate, a pesar de que sobre él no podríamos adelantar cual sería el resultante de fuerzas tan equiparadas e iguales. Nos complacemos en saludar una vez más a los simpáticos jugadores de “La Sorpresa” y en felicitar a su presidente don José González por las simpatías que tan bien supo conquistarse entre la afición bolística de Caborana y pueblo en general.

LLAVE

El equipo de casa Arturo Villar, compuesto de cinco jugadores, reta a otro cualquiera de la localidad, para jugar dos partidas.

Para informes dirigirse al citado señor.

Lea usted “La Voz de Asturias”

PROFESIONALES

R. MIYARES

Especialista en Garganta, Nariz y Oídos
 Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6
 Gil de Jaz, 8, entresuelo. Teléfono, 2700

Doctor Alberto González

Especialista en enfermedades de la piel, venéreo y sífilis. Santa Clara, 28, segundo, de 10 a 12 y de 4 a 6.—Teléfono 1884.
 OVIEDO

A. Cortés del Egidio

Enfermedades del aparato respiratorio.
 Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6
 Cabo Noval, núm. 10, pral. OVIEDO

LABORATORIO MÉDICO

E. Menéndez

Del Instituto de Higiene y del Dispensario Anti-Venéreo.—Análisis clínicos
 Cabo Noval, 12, dra. 2.º Teléfono 2652

México Valentín Fernández

VIAS URINARIAS
 PIEL Y SECRETAS. De 10 a 1 y de 4 a 6
 OVIEDO
 Uria, 21. (Al lado del Gobierno Militar)

C. G. Parreño

MÉDICO del Hospital Provincial
 Suspende la consulta hasta nuevo aviso
 Cabo Noval, 12, 1.º—Oviedo
 Teléfono 2725

CONSULTA: de 12 a 1 media y de 4 a 6.
 Teléfono 1035—Oviedo

LUIS LAREDO

Médico especialista en las enfermedades mentales y nerviosas
 Ha trasladado su consulta al Sanatorio Neuropsiquiátrico «LAREDO»
 Avenida de Fuertes Acevedo, núm. 44.

José Fernández González

Enfermedades nerviosas y mentales
 Jefe clínico del Hospital Psiquiátrico de la Beneficencia provincial
 Consulta: de 11 a 2 y 3 a 5
 URIA. 50, 2.º Teléfono 2816

Manuel Collantes A. Buyla

Médico del Hospital Provincial
 Especialista en Garganta, Nariz y Oídos del Instituto Hispano-Americano de Otorrinolaringología del doctor Tapia.
 Especialista de la Cruz Roja
 Consulta: de 10 y 12 a 1 y de 3 a 5
 Uria, 25, 1.º Oviedo.

LUIS F. VEGA

Médico Oculista

Marqués de Santa Cruz, 8, 1.º
 Joaquín Pumarino Alonso

Especialista en enfermedades del pulmón y del corazón. Ex-Médico Ayudante de los Sanatorios de Bligny (Francia) y Leysin (Suiza).
 Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6.
 Doctor Casal, número 2, 1.º, derecha
 Teléfono, 2526.

Miguel Caso de los Cobos

MEDICINA GENERAL
 Especial Estómago, intestinos e hígados
 Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5
 Gil de Jaz, 3, bajo, izquierda.—Tef. 5404

Julio R. Fontán

Especialista: estómago, intestinos, hígado
 De 10 a 12 y 2 a 4
 Uria, 28, segundo.—Teléfono 35-50
 OVIEDO

México Leopoldo Escobedo

Especialista
 Enfermedades Piel, Secretas y Vias de la Orina.—10 a 1 y 3 a 5.

Sanatorio CELESTINO ALVAREZ

Enfermedades de la matriz
 Vacunas, Diatermia
 Operaciones, etc.

Guillermo López

del Dispensario Antivenéreo
 Piel - Venéreo - Sífilis
 Diatermia - Rayos ultravioleta
 P. Constitución, 9—Teléfono 11-88

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

Un violento terremoto destruye la ciudad de Managua, calculándose en cuatrocientos los muertos

UN PROCESO CONTRA “VALENCIA II”

Madrid.—En la Sala primera de la Audiencia se vió ayer la causa instruída contra el diestro Victoriano Roger, “Valencia II”, por haber causado lesiones al maestro de obras David Macías.

La prueba testifical fué confusísima, no pudiendo sacarse nada en limpio de las declaraciones.

El fiscal solicitó la pena de diez meses de prisión para el procesado, y el defensor abogó por la absolución.

DE UN ATENTADO EN LA HABANA

La Habana.—Con motivo de la colocación de dos bombas en el Consulado español de Santa Clara, ha declarado la esposa del cónsul que momentos antes de ocurrir la explosión vió por aquellas inmediaciones dos hombres de aspecto sospechoso.

DE TENCIÓN DE UN ESTAFADOR

Barcelona.—La Policía ha detenido a un individuo acusado de haber estafado varias cantidades a diversos comerciantes.

LA POLÍTICA CUBANA

La Habana.—Han sido restablecidas las garantías constitucionales por entrar en el período electoral que durará hasta el veinte de Abril. PETICIÓN DE PROCESO CONTRA IRIGOYEN

Buenos Aires.—El Juzgado que entiende en el sumario instruído con motivo de la estafa descubierta en la Lotería Nacional, insiste en obtener el procesamiento de Irigoyen por creerlo complicado en este asunto.

SANCHEZ DEL CERRO EN VIGO

Vigo.—A bordo del trasatlántico inglés “Oropesa” ha pasado por este puerto el ex-presidente de la República del Perú, Sánchez del Cerro.

Aquí desembarcó su ayudante el comandante Guzmán, con objeto de depositar a una hija suya en un sanatorio.

Ha manifestado que Sánchez del Cerro es la figura política más prominente del país y que seguramente en las próximas elecciones sería elegido nuevamente.

UN LIBRO DE BAROJA SOBRE LOS SUCESOS DE JACA

Zaragoza.—El notable escritor don Pío Baroja ha pasado por esta capital con dirección a Jaca, donde se propone documentarse sobre el terreno a fin de escribir un libro sobre los sucesos desarrollados en aquella villa recientemente.

UN DISCURSO DE CURTIUS

Berlín.—En el Reich, Curtius ha pronunciado el anunciado discurso sobre el tratado comercial austriaco-alemán.

Su discurso fué todo encaminado a que es puramente comercial y por lo tanto no puede ser mirado con recelo por parte de la Sociedad de Naciones, ni mucho menos significar un peligro para la obra del disarmo.

CIUDAD DESTRUIDA

Panamá.—Un violento terremoto ha destruído la ciudad de Managua. El seísmo fué seguido de un violento incendio que acabó de arrasar los pocos edificios que habían quedado en pie.

Se calcula en unos cuatrocientos el número de muertos.

AUXILIOS NORTEAMERICANOS

Washington.—El Presidente Herbert Hoover ha ordenado que los fusileros marinos de ocupación en Nicaragua, acudan a prestar servicio de salvamento.

DETALLES DE LA CATASTROFE

Nueva York.—Se conocen algunos detalles de la catástrofe a que ha dado lugar el terremoto sentido en la región de Managua.

Lo primero que se hundió en la ciudad, fué el mercado central, dentro del cual perecieron quemadas 35 personas, resultando numerosas heridas.

También se vino al suelo el Palacio municipal.

Para atajar el incendio, aislando los edificios que arden, se apeló a la dinamita, pero no se pudo completar la obra porque se acabó el material explosivo.

Las comunicaciones han quedado interrumpidas y los telegrafistas han tenido que trasladar sus aparatos a más de cinco millas de distancia para empalmar allí y poder comunicar.

Semana Santa

Los cultos para hoy

MIERCOLES SANTO

En la Catedral
 Completas a las seis y media y a continuación Maitines y Laudes y a continuación el Miserere.

En San Isidoro
 Maitines, a las cinco de la tarde.

En San Juan
 Maitines, a las siete de la tarde.

A continuación Via-Crucis.

En la Corte
 Via-Crucis, a las siete.

En el Monasterio de San Pelayo
 Maitines, a las cinco y media.

Crónicas Judiciales

TRIBUNAL INDUSTRIAL

Señalamientos para hoy:
 Antejuzicios

Oviedo.—Diego Rivas Taboada con don José Sors y Compañía de Seguros, en reclamación de accidente del trabajo.

Luarca.—Hilario Suárez Sánchez con don Emilio Díaz y Compañía, en reclamación de salarios.

Tineo.—Melchor Fernández García con don Ramón Rodríguez, en reclamación por accidente del trabajo.

TODO EL MUNDO

lee los anuncios de «La Voz de Asturias» y por esto son los que dan el mejor rendimiento

OS LO ASEGURO, FUMADORES

Delicia Salud

Tranquilidad gozaréis si fumais el papel marca

ZAIDA

Es higiénico y completamente inofensivo
 Suaviza y mejora toda clase de tabacos

PIDASE EN ESTANCOS



Balbina González Vázquez

Falleció en la Manjoya (Oviedo) el día 31 de Marzo de 1931 a los 19 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Sus desconsolados padres don Ramón González y doña Balbina Vázquez; hermanos, doña Zulima, don José, don Luis y doña Elvira; hermano político don Francisco Planas; tíos, primos y demás familia,

Ruegan a sus amistades la encomiendan a Dios en sus oraciones y asistan a la conducción del cadáver, acto que se verificará hoy miércoles día 1.º de Abril, desde la casa mortuoria, Barrio del Medio (La Manjoya), al cementario de dicha parroquia, por lo que les quedarán eternamente agradecidos.

INTERESANTE!

Una experiencia adquirida después de muchos estudios y ensayos, Unos talleres modernos, Un personal especialista y competente permiten asegurar a todos cuantos necesitan de un miembro artificial la máxima satisfacción.

TALLERES DE ORTOPEDIA del Sanatorio Celestino Alvarez, en Oviedo

OTRA NUEVA Y DOLOROSA TRAGEDIA MINERA

En la tarde de ayer, y con asistencia de millares de personas, autoridades provinciales y Diputación, que dieron al triste acto la mayor emoción, se verificó la conducción de los cadáveres de los obreros que habían perecido el lunes en la explosión ocurrida en la mina "El Candanal"

LAS TRAGEDIAS DE LAS MINAS

De nuevo el ramalazo de la fatalidad cae sobre la familia trabajadora de los obreros. Ocho hombres entraron llenos de vida por la galería donde acechaba la muerte. Terminó el trabajo. Estaban a cien metros de la boca por donde entraba un rayo de luz que hablaba de la vida. No quedaba más tarea que la del artillero. Puso fuego a los barrenos; pero uno reventó por la misma boca. Una atmósfera de carbón pulverizado hizo el resto. Aquellos ocho hombres quedaron aplastados y ahogados entre las entubaciones, las vagonetas y los materiales desprendidos.

Llegó a nuestros oídos la noticia y no hubo modo de impedir esa crispación de las manos que expresa el coraje impotente para luchar contra las fuerzas ciegas de la naturaleza. Otros ocho hombres. Es terrible la presa que la mina va afirmando día tras día bajo sus garras. Lista inacabable de hombres que con la tefetida de negro y las manos endurecidas por el callo, van caminando hacia esa "costa inexplicable de la que nunca regresó el viajero". Como en los cuadros dramáticos de Laermans, desfilan hacia la Muerte con un gesto cansado e igual, indiferentes a todo, persuadidos de que nada tiene importancia sobre la tierra.

Cuando nuestros numerosos lectores de Oviedo (presumimos lo mismo de los de toda la provincia) se enteraron por nuestra extensa y

INFORMACION

MAS DE OCHO MIL PERSONAS ACOMPAÑARON A LOS CADAVERES

La llegada a la Güeria, lugar en que los coches han de detenerse por no haber acceso más allá, fue penosísima, porque de todas partes afluyen vehículos, levantando nubes de polvo, que impedían ver a dos pasos.

Por otra parte había que tener gran cuidado con las gentes. Por la carretera, aprovechando las vías de las explotaciones, subiendo por las encrespadas veredas que conducen hasta el Canto del Medio, hombres y mujeres, mineros, obreros, clases acomodadas y autoridades, ganaban la distancia desde las primeras horas de la tarde. Imposible contar los coches, camionetas y autobuses que se alineaban en unos cuantos kilómetros a lo largo de la carretera.

Sin embargo, la desorientación era absoluta. Nadie podía determinar en qué lugar habían de ser inhumados los cadáveres de los infortunados obreros, y muchas personas que llevaban automóvil, daban la vuelta. ¿Para dónde? Al decir de los que se creían enterados, algunos cadáveres iban a Bimenes, distante del lugar en que se hallaban depositados, más de siete kilómetros, en la vertiente contraria del monte que atraviesan las galerías de la mina "Mosquitera".

Como no era cosa de andar en incertidumbres, tomamos monte arriba, hasta las oficinas, en que se había improvisado la capilla ardiente.

El aspecto era imponente. Forman allá arriba las escombreras nuevas montañas, a fuerza de materiales extraídos del interior de las minas y volcados en los lugares más a propósito; por sobre estas escombreras, se destacaba el inmenso gentío. En las crestas naturales de la montaña, más grupos; por la explanada de la explotación, multitud de personas.

Sería imposible determinar si era mayor el número de hombres o de mujeres. La tragedia es sentida por igual entre los que viven de la mina, y como una sola familia, acudieron a rendir el último tributo a las víctimas.

ATAUDES NEGROS Y MORADOS

Las sencillas costumbres de los pueblos, encierran siempre lecciones admirables, ejemplos de la exigencia de sentimientos, que es en ellos raíz. No rompió con el respeto a la conciencia popular la empresa Duro-Felguera, y envió ocho atau-

completa información de la espantosa tragedia que había tenido lugar en "El Candanal", sus primeras preguntas, antes de leer los detalles del suceso, eran éstas:—¿Eran casados? ¿Tenían hijos? Y es que aún reconociendo que toda desgracia es dolorosa, ésta se acrecienta cuando sabemos que quedan en la miseria pobres criaturas, cuyos primeros pasos en la vida vienen sellados con el signo del dolor.

¡Gran videncia y gran espíritu de humanidad tuvo Llaneza cuando sobre todas sus ilusiones ponía la de crear un Orfanato minero donde pudieran ser recogidos los hijos de la desgracia!

Por la información que hoy publicamos habrán visto nuestros lectores que la conducción de los cadáveres ha ido acompañada por el general sentimiento de obreros, patronos y autoridades. Era un deber que cayeron víctimas de su peligroso oficio, al que habían entregado su seguridad, su suerte y su porvenir.

Nosotros participamos de este dolor que aflige a la clase trabajadora, nos asociamos a las palabras de consuelo que han tenido para las familias de los compañeros fallecidos y esperamos que por los moralmente obligados a ello, se vendrá en socorro de los padres, esposas y huérfanos que hoy lloran la fatalidad a que los arrojó el destino.

¡Descansen en paz quienes todo lo entregaron al trabajo!

des en consonancia con el estado de las víctimas: cuatro negros, dolor inmenso; cuatro morados. Los primeros destinados a los desgraciados obreros que habían contraído matrimonio y los cuatro morados para los que se hallaban solteros.

El signo de la cruz sobre las cajas, al lado de éstas, ocho magníficas coronas, en medio de las cuales se habían colocado grandes pensamientos. De cada una pendían las cintas con la dedicatoria, en las que se leía: "Recuerdo de los compañeros a los mártires del trabajo". Estas coronas las envió la Sección del Sindicato Minero de Bimenes, que era al que pertenecían las ocho víctimas.

Los ataúdes se colocaron en el exterior, aprovechando una pequeña plazuela, cerrada en valla, per-

teneciente a la oficina de la explotación.

La guardia civil custodiaba las entradas, para que el público no se aglomerase en el pequeño espacio en que habían sido colocadas las ocho cajas fúnebres.

LAS REPRESENTACIONES OFICIALES

Intentamos recoger las representaciones oficiales, aunque en el barullo era poco menos que imposible, ya que no se hallaban en un punto determinado.

Sin embargo, podemos tener casi la seguridad, de que las más principales fueron anotadas por nosotros. El Sindicato Minero, tenía la representación del Comité Ejecutivo en pleno, e igualmente se hallaban las Directivas de las setenta Secciones que le componen.

Por el Ayuntamiento de San Martín del Rey Aurelio, estaban el alcalde-presidente del mismo, don Fernando Infanzón, el teniente de alcalde don Dimas Martínez, y todos los concejales de dicho Municipio. Por el Ayuntamiento de Bimenes, lugar al que van a enterrarse cinco cadáveres, se hallaban el primer teniente de alcalde D. Francisco Paniceres y la Corporación en pleno.

El juez don Cándido Álvarez.

También se hallaban el pleno del Ayuntamiento de Langreo y representaciones del de Laviana.

Del de Mieres vimos al alcalde don Manuel Martínez, al teniente de alcalde don Victoriano Rodríguez y al secretario del Ayuntamiento, don Gaspar Bueres.

De varios concejos más, hubo nutridas representaciones, que no hemos podido recoger porque no había modo de precisar ante la multitud que por momentos se apiñaba más y más.

Todas las empresas mineras de importancia tenían allí su representación. A parte de la Duro-Felguera, con todo el personal técnico y facultativo, al frente del que iba el director don Antonio Lucio, vimos representaciones de "La Nueva", "El Pontico" y "San Vicente, por éstas el señor Beaumont. "Coto del Musel", "Hulleras de Anieres", "Carbonos Asturianos", "Hulleras de Veguín", "Quintana y Bertrand", "Nespral y Compañía", "Fábrica de Mieres", "Industrial Asturiana", "Hulleras de Turón", "Hullera Española", "Ortiz Sobrinos", "Hulleras de Riosa", "Hulle-

ras de Quirós", "Hulleras de Olloniego", "Pumarabule", "Solvay y Compañía", etc., etc.

Entre los asistentes también vimos a Amador Fernández, presidente del Sindicato Minero; Calleja, Parrado, y por la Federación Nacional de Sindicatos Mineros, Belarmino Tomás y Ramón G. Peña.

Por la Jefatura de Minas, vimos a los ingenieros don José Fernández, don Carlos Maqueda Borbón y don Celso Arango.

La Asociación de Ingenieros de Minas envió representantes, entre los que se hallaba don Manuel Santa María, que iba al frente de dicha representación.

Igualmente estaba representado el Consejo General de Minas y la Dirección General.

LA REPRESENTACIÓN DEL GOBERNADOR.—UNA SUSCRIPCIÓN

En el acto de conducir los cadáveres ostentaba la representación del gobernador el alcalde de San Martín del Rey Aurelio, señor Infanzón.

Este nos manifestó que el gobernador, al hablarle por teléfono, le había participado que tenía el propósito de abrir una suscripción para las viudas y huérfanos de las víctimas, y ofreció que iría personalmente a hacer entrega de los donativos a los familiares de los obreros muertos.

SE FORMA LA COMITIVA FÚNEBRE

A las cuatro de la tarde llegó el clero con cruz alzada. Ofició el señor cura párroco de Santiago de Arenas (Siero) en representación del de San Andrés de Linares, que es, al parecer, el de la parroquia a que correspondían los cadáveres.

Nada más llegar los sacerdotes se rezó un responso e inmediatamente fueron sacados los ataúdes en hombros de compañeros de las víctimas.

Familiares de éstas tomaron las coronas, cuyas cintas eran sostenidas por otros, y el cortejo comenzó a moverse.

Imposible describir en toda su emoción y realidad el sencillo y fuerte a la vez espectáculo. La multitud comenzó a descender de los altozanos y escombreras que ocupaba, haciendo desigual calle por la que se haría el desfile mortuorio. No otra cosa permitía el terreno, puesto que la explanada se halla

sembrada de vías de la explotación, y, por otra parte, el camino del monte comenzaba inmediatamente.

Las cajas fueron saliendo por el siguiente orden: La de Eladio Martínez Nava, soltero, vigilante. Emilio Piñera Alonso, soltero. Maximino Martínez García, soltero. Marcelino Piñera Montes, soltero. (Estas cuatro cajas eran moradas). Avelino Díaz Huerta, vigilante. José Nava Arbolea. Avelino García Martínez y Teodoro de la Roza González, casados los cuatro, y por tanto sus ataúdes eran negros.

Ante la dificultad de poder seguirlos, la mayoría del público trepó por distintos caminos hacia la cumbre del monte. Pronto, el aspecto que ofrecía las vertientes de la montaña era sorprendente. Por todas partes regueros de gente que se perdían en interminables y múltiples filas.

SE DESPIDEN LOS DUELOS

Poco después de haber pasado por frente a la boca-mina de la galería en que ocurrió la catástrofe, se paró la comitiva para despedirse los duelos. Se rezaron los responso de rigor, y se dieron por despedidas las comisiones.

Pero no por eso disminuyó el gentío que seguía en el cortejo, ascendiendo por las escarpadas, por los caminos y por los prados; dividiéndose aquí para juntarse un poco más allá.

Más de siete kilómetros han de recorrer estas gentes detrás de los cadáveres. Pero tres de los ataúdes van a separarse, pasados algunos trechos, para ir a recibir sepultura en los cementerios de Saús, Rosellón y Braña.

Los cinco restantes siguen hasta San Emeterio de Bimenes.

Se calcula que ascienden por el monte arriba ocho mil personas.

EL PARO FUÉ ABSOLUTO

Para poder reunirse en el "Candanal" tanta gente, fué preciso que el paro, absoluto en todas las minas de Asturias, permitiera a los compañeros (hombres y mujeres) de las víctimas, disponer de todo el día.

EN BIMENES

Por la Faya de los Lobos pasó la comitiva. Más de dos horas de camino, hasta ser vistos por los que esperaban en el concejo de Bimenes. No obstante, miles de personas de Nava, Siero, Bimenes y los pueblecitos que a estos tres concejos pertenecen, ganaban también las cumbres para encontrar el cortejo cuanto antes.

No menos penoso fué el descenso por la vertiente contraria. Y hemos de anotar que el director de Duro Felguera, don Antonio Lucio, y los ingenieros don José Cabrera, don Ramón Moreno y don José Rivas, llegaron hasta el cementerio.

Esperaban las autoridades provinciales, representada la Diputación por los diputados don Restituto Pérez, don Víctor Trelles y el secretario don Pedro Mantilla. Los Ayuntamientos de Siero, Nava, Bimenes, Infiesto, Noreña y otros, enviaron también sus representaciones.

Se hizo el paso hasta el cementerio, desfilando ante la iglesia parroquial, en donde se cantó un responso, siendo muchos los sacerdotes que aquí se unieron a la comitiva.

UN TELEGRAMA DE LA UNIÓN GENERAL DE TRABAJADORES

El Sindicato Minero ha recibido un telegrama firmado en Madrid por la Unión General de Trabajadores, que dice:

"En nombre Unión General Trabajadores den pésame para Sindicato y familias de víctimas mina "Mosquitera". Rogamos nos represente entiero víctimas. Protestamos accidente, cabe exigir responsabilidades negligencia patronal.—Largo Caballero."

UNA NOTA DEL SINDICATO ÚNICO

A última hora de la tarde facilitaba el coto comarcal del Sindicato Único una nota, que no podemos recoger completa, pero que extractada viene a contener censuras para la clase patronal, aludiendo a la catástrofe de la mina "Mosquitera", y en esa censura envuelve a todos los patronos de las minas asturianas, diciendo que hechos tan luctuosos como éste se repitieron ocho veces en diez años, sin que hasta ahora se hayan tomado medidas energéticas para evitarlos, no ocurriendo estas catástrofes si se cumplieren las leyes de policía de minas.

Termina invitando a los obreros mineros a que se afilien al Sindicato Único, que será el que haga cumplir dichas leyes de policía, para que no se sucedan con esta frecuencia las desgracias, lo que se logrará con la fuerza de la organización.

Lo firma el secretario del coto comarcal, Augusto García.

EL ESTADO DE LOS HERIDOS.—AYER PRESTARON DECLARACION

Pasamos por el Hospital de Sama con el exclusivo objeto de enterarnos del estado de los heridos. No hemos querido intentar siquiera entrevistarlos con ellos y someterlos a un interrogatorio, porque el espíritu de humanismo puede en nosotros lo suficiente para no querer, aun pudiendo, cansar a estos pobres hombres, que si bien su estado no ofrece temores de muerte, no permite, en conciencia, molestias que por otra parte son innecesarias, hecho el relato de lo sucedido tan minuciosamente como ayer lo dejamos expuesto.

El director del Hospital señor Jolin nos asegura que siguen un curso normal que permite afianzar la esperanza de verlos sanos y salvos en veinte días. Los cinco primeros días son siempre molestos por altas fiebres que llegan a 39 y medio, pero sin olvidarse de que el pronóstico es siempre reservado cuando se trata de quemaduras de primero y segundo grados, todo hace suponer que no habrá contratiempos.

Ayer el juez de Laviana ha tomado declaración a los heridos, y lo mismo hicieron sometiendo a un interrogatorio, los ingenieros de la Jefatura de Minas, don José Fernández, don Carlos Maqueda y señor Arango.

INSPECCIÓN EN LA MINA

Los mismos ingenieros que interrogaron a los heridos, se trasladaron después a la mina "Mosquitera", con objeto de practicar la inspección que es de rigor, confirmando, al parecer, que la catástrofe sobrevino por un fallo de un barrenos, prendiéndose el polvillo del carbón y muriendo por asfixia de óxido carbónico los infelices obreros.

LEA USTED:

"La Voz de Asturias"

